



31761 03933 3729

EVERYDAY SENTENCES SPOKEN ENGLISH

Intermediate level
with illustrations, notes
and exercises

by RICHARD B. PAXTON

Digitized by the Internet Archive
in 2007 with funding from
Microsoft Corporation

EVERYDAY SENTENCES IN
SPOKEN ENGLISH.

LONDON AGENTS:

SIMPKIN, MARSHALL, HAMILTON, KENT & Co LTD.

JaE. Gr
Piz4ev

Everyday Sentences in Spoken English

In Phonetic Transcription with Intonation Marks
(For the use of Foreign Students)

BY

HAROLD E. PALMER,

*Linguistic Adviser to the Japanese Department of Education; late
Lecturer in Spoken English, University College, London;
Author of "A Grammar of Spoken English," "The
Principles of Language Study," etc.*

178258.
27.2.23.

CAMBRIDGE
W. HEFFER & SONS LTD
1922



DEDICATED TO
MR. HEDLEY V. STOREY,
FOUNDER OF THE PUBLICATION CALLED
“ENGLISH”
AND OF THE ASSOCIATION CALLED
“THE ENGLISH LANGUAGE CLUB.”

PRINTED IN ENGLAND BY
W. HEFFER & SONS LTD. CAMBRIDGE.

Preface.

WHEN the foreign student of English first comes to England he realizes, as perhaps he has never realized before, the difference between possessing a theoretical knowledge of the language and possessing the capacity for using the language in everyday speech. Hitherto he may have looked upon his work either as an interesting linguistic study or as a tedious but necessary preliminary to the passing of some dreaded examination. He is perhaps able to decipher an English text with tolerable accuracy; he is more or less able to translate into classical English the conventional sentences which form the "exercises" contained in his "English Course"; the range of his vocabulary and the extent of his knowledge of classical grammar are such as have enabled him to gain sufficient marks to pass some examination. He may even have paid some attention to the "conversational" side, and have satisfied his teacher as to his capacities for giving oral answers to the set questions contained in his text-book.

But on his arrival in England he finds that his relation towards the language has necessarily changed. English is no longer either an abhorred school-subject nor a fascinating literary hobby; it has now become the medium of communication between himself and the people by whom he is surrounded. His personal comfort depends on his being able to understand and to speak the English of daily converse. Unless he can express his wants, his wants will not be attended to. If he is not able to communicate readily and intelligibly with the policeman, the shopkeeper, the landlady, and his English acquaintances, he will find himself involved in misunderstandings and at cross purposes with the people who constitute his environment.

He will find that his pronunciation differs so much from that of native speakers that there may be mutual unintelligibility. The English sentences that he constructs so ingeniously and laboriously may result in stares of wonderment; the English sentences that he hears result in bewilderment; and often he concludes that the English do not know how to use their own language.

If he is well advised, and if he is fortunate enough to get into touch with the right teachers, his phonetic defects may soon be remedied, and he will learn how to recognize and how to make the sounds and the tones of which the spoken language is composed. He will soon learn that his own native phonetic system is of no more use in England than his own native monetary system; in both cases he must use the currency of the country.

Sooner or later another fact will also become impressed on his mind; namely, that he must use the same sort of English sentences as those which are used in England. Before this truth has been fully revealed to him he may have imagined strange things. He will, of course, have recognized that English speech is not merely a word-for-word equivalent of his own speech. If French, he will realize that "I should will well to follow one course from English" is not the way to say "*Je voudrais bien suivre un cours d'anglais.*" He will already be aware that French proverbs cannot be rendered into English by applying the ordinary rules of translation. He will already have been put on his guard against those mysterious things called "idioms," and will have been told that they mean "expressions which can neither be explained nor translated." It is, after all, only the comic Frenchman of the English novel or play who says "How you carry you?" or "There is not of what."

But while fully recognizing the existence of "idioms" he

will still assume that the vast bulk of English sentences (including those used in everyday speech) are more or less literal equivalents of his own. For the last twenty years I have been correcting the compositions of foreign students of English, and noting (sometimes with amusement, sometimes with amazement) the results of this assumption.¹ The student forms sentences in his own language and translates them into English and, provided there are no serious mistakes in grammar or vocabulary, sees no reason why the resultant sentences should not be perfect.

I frequently use the following test in my classes. I say: "Imagine yourself in a given situation; imagine, for instance, that having made an appointment with somebody, you arrive ten minutes late. Now write down a few of the things which you might say in such circumstances." In the great majority of cases the students write sentences which no English-speaking person would ever use.² And yet, in many cases, there are no actual violations of English grammar. I then say: "You have *invented* these sentences. You have either translated them or have evolved them out of your inner consciousness. You have strung a lot of words together in the hope that the sentence will be intelligible. But you have not asked yourselves whether these are sentences which you have actually heard fall from the lips of native speakers."

Sooner or later the foreign student begins to realize that genuine English sentences cannot be evolved out of his inner consciousness, and that the process of translation from his mother-tongue rarely produces anything but pidgin-English

¹ For some characteristic and authentic specimens of foreigners' English see "Essays in English of Ultima Thule." (Heffer, 1s.)

² Examples. Excuse me that I arrive too late. I regret that I have made you wait. Will you please forgive my latecoming. I think that you expect me since ten minutes.

(*i.e.* any dialect of English which is used exclusively by foreigners). He discovers, in short, that nine-tenths of English speech is "idiomatic." He concludes, and rightly, that he must adopt an entirely different plan; that he must observe exactly what English people do actually say; that he must make mental or written notes and then, on the first suitable occasion, use these identical expressions himself. From this moment onwards his speech begins to improve.

Some students experience a certain amount of difficulty in observing and retaining. They have not formed the observation habit. They may live in an English environment and hear English spoken around them at every moment, but until they have disciplined themselves to observe and to note exactly what they hear, they persist in inventing sentences by some strange synthetic process—and continue to talk "pidgin."

For various reasons it is not always advisable for the student at the outset to make his own collection or selection of models. In the first place he may have limited opportunities for observation. In the second place he cannot always be expected to select, from the thousands of expressions he may hear, the most useful or most characteristic models. He is unable to distinguish the English of normal conversation from slangy, trivial, vulgar, pedantic, or bookish English. He will gain little help from his English friends, for many of them feel it their duty to teach him "better" English than that represented by their own normal and educated speech,¹ while others delight in coaching him in

¹ This is the sort of advice which my foreign students report to me: "Don't say *don't*; say *do not*; *don't* is a vulgar expression." "Never use a preposition to finish a sentence with." "You should say *whom* not *who* when it isn't subject; I don't know who you learn your English from."

those racy and familiar expressions which sound so offensive when used by those whose command of the language is not perfect.

Again, given the most appropriate models, the foreign student is rarely able to transcribe faithfully in phonetic characters what he *does* hear, and without an exact phonetic (and even tonetic) transcription, the student will rarely be able to reproduce with any success what he has observed.

But authentic models the student *must* have; they form part of his elementary equipment. This book is intended to supply him with a characteristic selection of those sentences which are likely to be of the greatest use to him in the first stages of his study of Spoken English. He may safely use as many of these sentences as he is able to memorize, for, to the best of my knowledge and belief they are representative of the ordinary everyday speech of educated persons in England. I make no claim that this is the classical English of the grammar-books, that it is the "best" English, or even "correct" English. I merely state that it is the sort of English which I actually hear used in ordinary conversation by those whose speech is generally considered beyond criticism.

The pronunciation is in general conformity with that given in Professor Jones' *English Pronouncing Dictionary*.

The phonetic transcription is that of the International Phonetic Association.

The "tonetic" symbols are those I have explained and used in my *English Intonation* and *A Grammar of Spoken English*. I am aware that each sentence may be intoned in a number of different ways according to the exact shade of meaning that the speaker wishes to convey, but I have selected in each case that intonation which I think to be the most appropriate and characteristic.

Contents.

| | PAGE |
|---|------|
| PREFACE | v |
| PHONETIC SYMBOLS | xiii |
| PART I. | |
| EASY LACONIC EXPRESSIONS | I |
| PART II. | |
| TYPICAL EVERYDAY SENTENCES | 7 |
| PART III. | |
| METHODS OF EXPRESSION | 23 |
| PART IV. | |
| TABLES BY WHICH THE STUDENT MAY COMPOSE MANY THOUSANDS OF SIMPLE AND CURRENT ENGLISH SENTENCES | 51 |

Phonetic Symbols.

The phonetic transcription used is that of the International Phonetic Association, in its simplified or "broad" form.

Key words are not required for: p, b, t, d, k, m, n, l, r, f, v, s, z, h, w. The remaining phones are:

Consonants.

| | | | |
|---|-------|----|----------|
| g | give. | ʒ | measure. |
| ŋ | long. | j | yes. |
| θ | thin. | tʃ | chin. |
| ð | then. | dʒ | jam. |
| ʃ | ship. | | |

Vowels.

| | | | |
|----|---------|----|-------------------|
| i: | see. | u | put. |
| i | it. | u: | too. |
| e | get. | ʌ | up. |
| æ | cat. | ə: | bird. |
| a: | father. | ə | china, cathedral. |
| ɔ | hot. | | |
| ɔ: | saw. | | |

Diphthongs.

| | | | |
|----|------|----|--------|
| ei | day. | iə | here. |
| ou | go. | ɛə | there. |
| ai | fly. | ɔə | four. |
| au | how. | ʊə | tour. |
| ɔɪ | boy. | | |

[:] The length mark.

For the value of the Intonation marks see *English Intonation* (same Author and Publishers).

Part I.

EASY LACONIC EXPRESSIONS.

FROM the point of view of the beginner, the easiest foreign expressions are those composed of not more than three or four words. The following collection has been selected from those which most frequently occur in everyday speech. With these the student should hardly ever be at a loss for an appropriate response in a conversation, provided that he understands the general drift of what is being said to him.

ANSWERS AND RESPONSES EXPRESSING ASSENT, DISSENT, DOUBT, ETC.

- ✓jes, ↗jes, ↘jes.
- ✓nou, ↗nou, ↘nou.
- ✓ou, ↗ou.
- ou ✓jes.
- ou ✓nou.
- ✓m, ↗m, ↘m.
- ✓kɔ:s or əf ✓kɔ:s.
- ✓kɔ:s not or əf ✓kɔ:s not.
- bai ↗ɔ:l mi:nz.
- bai ✓nou mi:nz.
- dʒʌst ✓sou, —dʒʌst ✓sou.
- kwait ✓sou.
- ig✓zækflı.
- ðæt s ✓tru:.
- ðæt s kwait ✓tru:.

EVERYDAY SENTENCES

præps \sou.
 præps \nöt.
 ai dæ \sei, ai dæ \sei.
 veri \laikli, veri \laikli.
 \sə:tnli, \sə:tnli.
 veri \wel, — veri \wel.
 — \ɔ:l \rait.
 — \rait \hou! (*rather familiar*).
 — \ðæt s \rait.
 — \ðæt s \it.
 — ai \θiŋk sou, ai \θiŋk sou.
 — ai dount \θiŋk sou, — ai dount \θiŋk sou.
 — æz ju' \laik, — æz ju' \laik.
 — if ju' \laik, — if ju' \laik, — if ju' \laik.
 \ou ai \si:.
 \jes ai \si:.
 — \nöt \jet, — \nöt \jet.
 — \nöt \ə\to:l.
 — \nöt in \ðæ \nli:st.

COMMENTS, SHORT STATEMENTS, ANSWERS OTHER THAN MERE
EXPRESSIONS OF ASSENT, DISSENT AND DOUBT.

| | | |
|------------|-------------------|--------------------|
| \ðis wʌn. | — \nöt \ðis wʌn. | \ha:dli. |
| \ðæt wʌn. | — \nöt \ðæt wʌn. | \skə\esli. |
| \ðis wei. | — \nöt \ðis wei. | \hiər it iz. |
| \ðæt wei. | — \nöt \ðæt wei. | \ðeər it iz. |
| laik \ðis. | — \nöt laik \ðis. | — veri \nais. |
| laik \ðæt. | — \nöt laik \ðæt. | — \nöt \nbæd. |
| \ði:z. | — \nöt \ði:z. | — \ðæt l \du:. |
| \ðouz. | — \nöt \ðouz. | — \ðæt wount \du:. |
| \main. | — \nöt \main. | — \ðæt s \betə. |
| \jɔ:z. | — \nöt \jɔ:z. | — \ðæt s \ə\ñaf. |

| | | |
|------------|-----------------|------------------------|
| ┐wʌn. | —nɒt ┐wʌn. | —ɔn ðə ┐left. |
| ┐tu:. | —nɒt ┐tu:. | —ɔn ðə ┐rait. |
| ┐hiə. | —nɒt ┐hiə. | —streit ┐on. |
| ┐ðeə. | —nɒt ┐ðeə. | ai m —veri ┐pli:zd. |
| ┐nau. | —nɒt ┐nau. | ai m —veri ┐glæd. |
| æt ┐wʌns. | —nɒt æt ┐wʌns. | —nevə ┐maind. |
| ┐evriθij. | —nɒt ┐evriθij. | it s —it daznt ┐mætə. |
| ┐evribodi. | —nɒt ┐evribodi. | it s —nou ┐gud. |
| ┐evriwʌn. | —nɒt ┐evriwʌn. | it s —nou ┐jus. |
| ┐evriwəə. | —nɒt ┐evriwəə. | —it s nou ┐trabl. |
| ┐nʌθij. | . | ai —dount ┐nou. |
| ┐noubədi. | . | ai —dount ʌndər̥stænd. |
| ┐nouwʌn. | . | ┐ai dount kəə. |
| ┐nouwəə. | . | ┐ai dount maind. |
| ┐nevə. | . | ai m ┐jus:t tu' it. |
| ┐niəli. | . | —ðæt s ┐ɔ:l. |
| ┐ɔ:lmoʊst. | . | |

SPECIAL QUESTIONS.

(Questions containing an interrogative word.)

| | | |
|-------------|--------|--------------------|
| ┐wɔ:t? | ┐wɔ:t? | —hau ┐lɔ:j? |
| ┐hu:? | | —wɔ:t ┐fɔ:? |
| —wɪts ┐wʌn? | | —wɪts ┐wei? |
| ┐hu:z? | | —hu: ┐fɔ:? |
| ┐wəə? | | æt —wɔ:t ┐taim? |
| ┐wen? | | ɔn —wɔ:t ┐dei? |
| ┐wai? | | in —wɔ:t ┐mʌnθ? |
| ┐hau? | | in —wɔ:t ┐jə:? |
| —hau ┐mʌtʃ? | | —wəərə┐bauts. |
| —hau ┐meni? | | —wɔ:t s ðə ┐taim? |
| —hau ┐fɔ:? | | ┐wɔ:t did ju' sei? |

EVERYDAY SENTENCES

GENERAL QUESTIONS.

(Questions requiring merely Yes or No as answers.)

| | |
|---------------|----------------------|
| ↑jes? | ↑eniθij? |
| ↑nou? | ↑ðis wʌn? |
| —ɔ:l t̬rait? | ↑ðæt wʌn? |
| ↑redi? | ↑ðis wei? |
| ↑taim? | Etc., etc. See p. 2. |
| —gouiŋ t̬aut? | |

COMMANDS.

- ↪luk. —dount ↩luk, —dount ↩luk.
 —luk ↩hiə.
 ↩lisn.
 —lisn tə ↩mi:.
 ↩weit. —dount ↩weit, —dount ↩weit.
 ↩stop. —dount ↩stop, —dount ↩stop.
 ↑maind! ↩maind!
 —teik ↩keə! —teik ↩keə!
 —kʌm ↩in, —kʌm ↩in!
 —gou ↩in, —gou ↩in!
 —kʌm e ↩lɔ:j.
 ↩gein, ↩gein.
 —wʌns ↩gein, —wʌns ↩gein.
 ↩ənʌðə, ↩ənʌðə.
 ↩secm̩, ↩secm̩.
 ↩nau.
 —bi: ↩kwaiət.
 —meik ↩heist.
 —luk ↩ʃa:p.
 —fɔ:lou ↩mi:, —fɔ:lou ↩mi:.

—sit ~daun, —sit _daun.

—get ~ap, —get _ap.

—gou _on.

~dount.

EXCLAMATIONS.

~ou!

—ou ~dié! —ou ~dié!

—dié ~mi:! —dié ~mi:!

~gudnis!

~greisəs!

—gudnis ~greisəs!

—ou ~lɔ:d!

—gud ~lɔ:d!

—ou ~bɔ:ðə!

—wel ai ~nevə!

~fænsi!

—nou ~fié!

~nsensou!

—ou ~nsensou!

—hau ~nais!

—hau ~streindʒ!

—wɔ:t ə ~spiti!

~wɔ:t!

—wel, wel, ~wel!

—bles mai ~soul!

—hʌʃlou!

GREETINGS, POLITE EXPRESSIONS, ETC.

—hʌʃlou!

—hau ~a: ju:?

(when meeting) gud ~mɔ:nij, —gud ʃmɔ:nij.

” ” gud a:fte~nu:n, —gud a:fteʃnu:n.

” ” gud ʃi:vni:j, —gud ʃi:vni:j.

(when parting) —gud ~mɔ:nij.

” ” —gud' a:fte~nu:n.

” ” —gud ʃi:vni:j.

—gud ~nait.

—gud ~bai.

—si: ju: tə~mɔrou.

EVERYDAY SENTENCES

θæŋk ju', θæŋk ju', θæŋk ju'.
—ou θæŋk ju'.
—θæŋk ju' veri ~matʃ.
θæŋks.
—ou θæŋks.
θæŋks ʌsou tmatʃ.
—matʃ ə~blaɪdʒd.
it s —veri ~kaind ɔv ju'.
ʌsɔri.
—ai m ʌsɔri.
ik—skju:z ʌmi:.
əʌlau mi:.
wið ʌpleʒə.
—hau də ju' ~du:.

Part II.

TYPICAL EVERYDAY SENTENCES.

THE first few weeks of one's residence in a foreign country may be termed "the period of dumbness." It is marked by an inability to say anything beyond easy laconic expressions and halting "pidgin" sentences composed laboriously on the spur of the moment. It is the period of helplessness and embarrassment. One feels indeed as helpless as a young child and far more embarrassed, for the young child is not expected to make any conversational efforts, and his wants are generally anticipated and provided for. From the linguistic point of view too, it is a dangerous period, for during his first few weeks abroad the student lays the foundation of his future speech habits. Compelled to express himself as best he can, he creates a jargon of his own by means of which he may just succeed in making himself understood. Having found the line of least resistance he proceeds to form the "jargon" or "pidgin" habit.

This point is important enough to warrant a concrete example. A few days after his arrival, the foreign student finds it necessary to fix up an appointment with somebody, and so he racks his memory to find a few words which seem to him appropriate to the occasion; he strings these together and says: "To-day in the evening you are occupied yes?"¹ He succeeds in making himself understood, and makes a mental note of the fact that his sentence was intelligible.

¹This will probably be pronounced as: "Toddeh ... in ... zee.. evveneeng you arre a cupid, yass?"

A few days later he finds himself in a similar situation, and has recourse to the same sentence. On this occasion he produces it with less effort; and after three or more repetitions he has perfectly memorized this atrocious specimen of pidgin-English.

Now the right procedure would have been to memorize in advance a real English equivalent. (E.g. Do you happen to be free this evening?²) "What?" exclaims the reader, "Memorize twenty million sentences in order to provide for twenty million contingencies?" Needless to say, I do not advocate any such impossible procedure; in its place I recommend the following rational and particularly simple scheme.

In the course of our daily life we are confronted with situations requiring speech. Some of these situations are of frequent occurrence; we expect them and can foresee them. We know that in the ordinary course of events we shall find ourselves in a shop with a view to buying something, or we shall require to ask our way, or we shall have to make enquiries at the railway-station, or at the hotel. In our common experience we find ourselves obliged to make haste, or we arrive somewhere rather later than the hour fixed, or we mislay something. A friend comes in from a walk or from the theatre, or we think of going to bed, or of getting up. All these are occasions requiring the exercise of our linguistic powers. If we are strangers in a strange land it is not difficult to draw up a list of the situations which are likely to arise—their number is not very great—and we can prepare ourselves to meet them, by memorizing a few of the set expressions used on such occasions. The object of this part of the present book is to furnish the student with selections of expressions appropriate to some of the most frequently recurring occasions for speech.

² See page 20.

ENQUIRING ABOUT APARTMENTS.

ai — si: ju' hæv səm ~rumz tə let.
 —hæv ju' eni ~rumz tə let?
 —kəd ai ~si: ðəm?
 ai —wənt ə ~rum. ai —wənt tu: ~rumz.
 ~jes, —dʒʌst bed ən ~brekfəst.
 ai fl —ounli bi steiij əbaut ə ~wi:k.
 —hæv ju' ə ~la:dʒə rum?
 ai —wənt ə dʌbl ~bedid rum.
 ai —wənt ə rum wið tu: singl ~bedz.
 ~jes, it s fə ~mi:.
 ~nou, ðər ə ~tu: əv əs.
 —wət s ðə prais bə ðə ~wi:k?
 ðæt s —ra:ðə mɔ: ðən ai wəz θiŋkiŋ əv ~giviŋ.
 præps ju' hæv ə les ik~spensiv rum.
 —wəz z ðə ~ba:θrum?
 dəz —ðis iŋklu:d ðə ju:s əv ðə ~sitij rum?
 dəz —ðis iŋklu:d ə~tendəns?
 —də ju' prəvaɪd ~mi:lz?
 ~ðis l sju:t mi ɔ:lʃrait.
 ai fl wənt ðə rum tə~dei.
 ai —spouz ai kən kəm in ət ~wəns, ~ka:nt ai?

BUYING SOMETHING.

ai —wənt səm ~(*name of article*).
 ai —wənt ə ~(*name of article*).
 —hæv ju' eni ~(*name of article*).
 də —ju: sel ~(*name of article*).
 wil —ju: sou mi səm ~(*name of article*).
 ai —wənt səmθiŋ laik ~ðis.

- ~nou —ðæt iznt kwait wət ai ~wɔnt.
 ai m ~nsori bət it —iznt wət ai ~wɔnt.
 kən —ju' sou mi' səmθig ʃdifrənt?
 —hau ~mətʃ iz ðæt?
 —wət s ðə prais əv ~ðæt wʌn?
 həv ju' —eniθij ə litl ʃtʃi:pə?
 iz —ðæt ðə seim ʃprais?
 ~nou, —mo: laik ~ðis.
 —laik ~ðis, bət ~la:dʒə.
 —laik ðə wʌn ju' soud mi' dʒʌst ~nau, bət —raðə ~smɔ:lə.
 ~hau mətʃ did ju' sei ðis wɔz?
 ai l —teik ~ðis.
 —ai θiŋk ~ðis wʌn l sju:t mi' ʃbest.
 ~nou, ai ~wount teik ʃðæt wʌn.
 —hau mətʃ iz ðæt ɔ:ltə~geðə pli:z?
 ~ðæt s ɔ:l ʃθæŋk ju'.

THE FOREIGN STUDENT ASKS FOR LINGUISTIC INFORMATION.

- wət dəz ~ðæt wə:d mi:n?
 —wət s ðə ~mi:nij əv ðæt wə:d?
 —wət dəz [*the unknown word*] mi:n?
 —iz it ə wə:d in kəmən ʃju:s?
 —ɔ:r iz it wʌn əv ðouz wə:dz ju' ounli ju:z wen jɔ' ~raitiŋ?
 —hau də ju' prə~nauns it?
 —sei it ə~gen, ʃwil ju?
 —sei it əgen tu: ə θri: ~taimz, ʃwil ju?
 ai —ka:nt kwait kætʃ ðə prənʌnsi~eɪsn.
 —kæn ju' rait it in fənetik ʃkæriktəz fə' mi:?
 —weə z ðə ~stres? ~ju: nou wət ai ʃmi:n;
 on —wət siləbl dəz ði ~væksənt fɔ:l?

- iz ðis rait? ʌlɪsn: [.....]
 —hau də ju' ʌspel it?
 —iz ðis ikspreʃn ɔ'fn ju:zd?
 —iz it ju:zd in aektsul ʌspi:tʃ?
 —ɔ'r iz it ounli ə ʌbukif ikspreʃn?
 —hau də ju' ikspres ʌðis in iŋglɪʃ: [.....]
 —iz ðis ikspreʃn ɔ'lrait? [.....]
 —ɔ'r iz it tu: ʌslæŋi?
 —iz ðər eni ʌðə wei əv seiŋ it?
 də —ju: riəli ju:z ðæt ikspreʃn jə:tself wen jɔ: spi:kɪŋ?
 ai —dount wənt tə nou wət pi:pl ʌ:t tə sei;
 ai —miəli wənt tə nou wət pi:pl ʌdu: sei.
 —pli:z dount ti:tʃ mi' tə sei eniθɪŋ ju' dount sei jə:zelf.

STARTING A CONVERSATION WITH A BUSY MAN.

- ə —ju: veri ʌbizi?
 ə —ju: disiŋʃgeidʒd fər ə moumənt?
 ikʌskju:z mi:, bət —kæn ai ʌspi:k tə ju' fər ə moumənt?
 ai ʌnou jɔ' veri ʌbizi, bət....
ai —wənt tə ʌspi:k tu' ju'.
ai ʃd —laik tə ʌspi:k tu' ju'.
 —kæn ju' ʌspeə mi' ə fju: minits?
 —kæn ai ʌtɔ:k tu' ju' fər ə fju: minits?
 ai ʌʃə:nt ki:p ju' ʌlɔ:j.
 ai ʌprəmis nət tə ki:p ju' ʌlɔ:j.
 ðə z —səmθɪŋ ai wənt tu ʌ:sk ju'.
 ðə z —səmθɪŋ ai ʃd laik tə ʌspi:k tu' ju' əbaut.
 ðə z ə —ra:ðər im:p:tnt mætər ai wənt tə ʌtɔ:k tu' ju' əbaut.
 ðə z ə —litl mætər ai ʃd laik tə hæv jɔ'r əd:vais əbaut.
 if jɔ' ʌveri bizi nau, ai kn tel ju' ənʌðə ʌtaim.

ASKING THE WAY.

iz —ðis rait fə ðə ɻsteiñ?
 iz —ðis ðə rait wei tə ðə ɻhai stri:t?
 kən —ju: dərek̄t mi' tə ðə ɻpoust ɔfis?
 —witsj iz ðə niərist wei tə ðə ɻsi:?
 —iz ðə steiñ ɻfa: frəm hiə?
 —hau ləj wɪl it teik mi' tə get tə ðə taun ɻhɔ:l?
 —witsj iz ðə best wei tə ɻget ðeə?
 də —ði:z træmz rən tə ðə sentər əv ðə ɻtaun?
 ai —wɔnt tə get tə ɻma:kit stri:t.
 kən —ju: tel mi weə ðə mju:ɻziəm iz?
 —iz ðər ə ɻpoust ɔfis eniwəə niə hiə?

AT THE STATION.

—θə:d siŋgl ɻbə:minjəm.
 —witsj ɻplætfɔ:m?
 iz —ðis ðə rait plætfɔ:m fə ðə ɻmæntſists trein?
 ai —wɔnt ə ɻpɔ:tə.
 ai v —göt səm ɻlagidʒ hiə, —in ə ɻtæksi.
 ai —wɔnt ðis ɻlagidʒ leibld, fə ɻdouvə.
 —weə z ðə ɻkloukrum?
 —du' ai hæv tə ɻtseindʒ eniwəə?
 iz —ðis ə ɻθru: trein?
 —iz ðər ə ɻθru: ɻkærídʒ?
 —wɔ:t taim z ðə nekst trein fə ɻlestə?
 ai —wɔnt tə get tə ɻnɔtiŋəm.
 ai fl —wɔnt ə ɻtæksi.
 iz —ðis si:t iŋɻgeidʒ?
 iz ðər —eni ɻrum in ðis kəmpa:tmənt?
 —hau ləj du' ai hæv tə ɻweit?
 —iz ðər eni ɻʌðə wei əv getiŋ ðeə?

A FRIEND HAS JUST RETURNED FROM THE THEATRE.

ʃwel, —did ju' inʃdʒɔi jəself?
 did ju' —hæv ə gud ʃtaim?
 həv ju' —hæd ə gud ʃtaim?
 —did ju' ʃlaik it?
 —did ju' inʃdʒɔi it?
 wə ðə —meni ʃpi:pl ðəə?
 —hau did ju' ʃlaik ðə pəfɔ:məns?
 wəz it ʃgud?
 wə ði ʃæktəz gud?
 wəz it wel ʃpleid?
 —wəz it ə ʃnais pi:s?
 wəz ðə ʃmju:zik gud?
 də ju' ʃɔ:fn gou tə ðə θiətə?
 —wət sɔ:t əv pi:s ʃwəz it?
 —wət sɔ:t əv pleiz də ju' laik ʃbest?
 əv ju' —evə bi'n tə ʃkiŋz θiətə?
 əv ju' —evə si:n bə:nəd ʃɔ: æktid?
 did ju' —hæv eni trəbl in getij ʃin?
 həd ju' —teikn jo' tikits in ədʃva:ns?

A FRIEND HAS JUST RETURNED FROM A WALK.

ʃwel, —hau did ju' indʒɔi jo' ʃwɔ:k?
 ʃwel, həv ju' —hæd ə nais ʃwɔ:k?
 də ju' —fi:l ʃbetər a:ftrə it?
 —wə did ju' ʃgou?
 —hau fi: did ju' ʃgou?
 də ju' fi:l ʃtaiəd a:ftə jo' wɔ:k?
 ju' mʌst bi' fi:liŋ ra:ðə ʃtaiəd.

did ju' —wo:k ɔ:l ðə ~wei?
 did ju' —gou ə'loun?
 did ju' —gou ɔ:l bə jə~self?
 did —enibədi gou ~wið ju'?
 həv ju' —evə bi'n ðeə bi~fɔ:?
 iz —ðis ðə fə:st taim ju' v (evə) ~bi'n ðeə?
 did ju' —si: eniθij ~intristij?
 ət —wət taim did ju' ~get ðeə?
 —də ju' ~laik wɔ:kij?
 —it mʌst əv bi'n ra:ðə ~wɔ:m. (....~kould. ~taiərij.)

MEALS.

~wel, —wət əbaut hæviŋ sʌmθij tu' ~it?
 ~ai m fi:liŋ ~hʌŋgri.
 ai hæd brekfəst ra:ðər ~ə:li ðəs mɔ:nij.
 —də ju' ~dʒenrəli hæv lənts əbaut ðis taim?
 —wə ~l wi gou fə ~lants?
 ~ai dount ~nou; —wə ju' ~laik; ~ai dount maind.
 ət —wət taim də ju' dʒenrəli hæv ~brekfəst?
 (....~lants?~ti:?~dinə?~sʌpə?)
 —~l ai ɔ:də ~ti:
 —iznt it niəli taim fə ~dinə?
 ət —wət taim də wi' hæv ~dinə?
 wel, —let s hæv dinə ra:ðər ~ə:li, ən —get it ~ouva.
 ðæt I giv əs plenti əv taim tə ~gou sʌmwəər ~v:ftəwədz.
 ~wət? ~dinə? wi' v ounli dʒʌst hæd ~ti:!
 wel, —let s dʒʌst hæv ə lait ~mi:l sʌmwəə ~nau.
 —dount ju' θiŋk it əd bi' betə tə ~weit ə bit, —ənd hæv ə
 gud səbstæns~l mi:l ə litl ~leitə?

GETTING UP.

- dount ju' θiŋk it s niəli taim tə get ʌp?
 ai ſəd get ʌp if ʃai wə ju'; it s getiŋ ʌleit.
 —wen ə ju' gouiŋ tə get ʌp?
 də ju' —nou ðə ʌtaim?
 ʌai v bi'n ʌp fə ðə la:st tu: ʌauəz.
 ʌwel; —wot əbaut getiŋ ʌp?
 —ai ʌsei; ʌdu: get ʌp.*
 ju' ʌnou wot ə lɔt əv θiŋz wi' v got tə ʌdu: ðəs mɔ:niŋ.
 —ɔ:l ʌrait; ai m ʌdʒʌst gouiŋ tə get ʌp.
 ai ʌʃɑ:nt bi lɔŋ ʌnau.
 ai l bi —daun in ə ʌmoumənt.
 ai v —ounli got tə get mai ʌbu:ts ɔn.
 —wot s ðə ʌtaim ðen?
 —iz it əz —leit əz ɔ:l ʌðæt?
 ai hæd —nou ai~diə it wəz sou leit.
 —ai v ounli dʒʌst wouk ʌp.
 —wot taim z ʌbrekfæst?
 ai ſa:nt bi' redi fə ha:f ən ʌuə ʌjet.

GOING TO BED.

- ai θiŋk it s taim tə gou tə ʌbed.
 it s getiŋ ʌleit; —dʒʌst luk ət ðə ʌtaim!
 ju' ɔ:t tu əv bi'n in bed ən ʌuər əgou.
 wel, —ai m gouiŋ tə ʌbed; ai m ʌsli:p.i.
 ʌai dount fi:l sli:pi ə ʌbit.
 if ai went tə ʌbed, ai m ʌʃɔ:r ai ſudnt get tə ʌsli:p.
 ə —ju: fi:liŋ ʌtaiəd? wud ju' —laik tə gou tə ʌbed?
 ai —kudnt get tə ʌsli:p la:st nait.

ai wəz ə́vweik til —tu: əkløk in ðə ə́mɔ:nij.
 ət —wət taim də ju' dʒenrəli weik ə́p?
 —wen də ju' wənt tə get ə́p?
 wud ju' —laik enibodi tə ʃkɔ:l ju'?
 wel, —if ju' l ik:tskju:z mi', ai θiŋk ai l bi getinj tə ə́bed.
 it s taim fə ʌju: tə gou ʌtu:.
 ju' ʌriəli ɔ:t tə gou tə bed ə:liə.
 ai m ʌʃɔ: ju dount get ənʌf ʌrest.
 —ai ə́heit gouinj tə bed ʌ:li.
 ai ʌnou ai ʌɔ:t tə gou tə bed ə:li.
 wel, —ai m nieli ə́sli:p.
 ʌju: kən stei ʌp if ju' wənt tu:, bət —ai m ɔ:f tə ə́bed.
 —gud ə́nait.
 —ai houp ju' l ə́sli:p wel.

SOMETHING LOST.

həv —ju: si:n mai ʌhæt eniweə?
 —ai v ʌlɔ:st mai ə́ki:.
 —ai ka:nt faind mai ə́pə:s.
 —weə —kæn ai əv ə́put it?
 ai v —lukt fɔ:r it ə́vrivweə.
 ai —ka:nt faind it ə́niweə.
 nau —weər ən ə:θ kæn it ə́bi:?
 —it ə́ziz sou ə́nɔ:iij tə mislei θiŋz!
 it s —moust ə́streindʒ, ʌriəli!
 —it ka:nt bi' ʌlɔ:st!
 ai ounli ʌsɔ: it hiə ðəs ə́mɔ:nij.
 ai ʌhæd it ha:f ən auər ə́gou.
 ai ma:st əv ʌdrøpt it ə́mwær in ðə ʌstri:t.
 ai səpouz ʌju' hævnt si:n it eniweə, ʌhæv ju'?

sʌmbədi z ʌteikn it, ai ikspekt.
 hæv ju' —lukt in ði ʌðə ʌrum?
 ju' d betə gou ən hæv ənʌðə luk.
 præps ju' left it in jɔ:r ouvəkout ʌpɔkit.
 —wæ did ju' hæv it ʌla:st?
 —did ju' lu:z it wail ju' wər ʌaut?
 wai ʌhiər it iz!
 ʌhiər it iz; ʌai v ʌgöt it!
 wai bles mai soul, it mʌst əv bin hiər ɔ:l ðə ʌtaim!

THE FOREIGN STRANGER ASKS FOR ADVICE AND HELP.

iz ðər —enibədi hiər u' spi:ks ʌfrents?
 ai d ʌra:ðə spi:k ʌfrents.
 mai ʌŋglɪs iz ra:ðər eliʌmentri _ət ʌpreznt.
 ai —wɔ:nt səm infərmeiʃn.
 ai —wʌndə weðə ju' d bi' gud ənʌf tə ʌhelp mi'.
 ai m —ra:ðər in ə ʌdifiklti.
 ðə z ə —sə:tn mætər ai wɔ:nt tu' ikʌsplein.
 ənd ai —dount kwait nou hau tu' ikʌsplein it.
 ai θɔ:t præps ʌju: mait help mi.
 —f kɔ:s ai dount wɔ:nt tə ʌtrʌbl ju'.
 —mai neim z ʌ(name).
 —ai liv ət ʌ(address).
 ai v bin —tould ai ɔ:t tə si: ðə hed əv sʌm diʌpa:tment ɔ:r ʌðə,
 ənd ai —dount nou wæ tə ʌgou.
 in fæk̩t ai dount nou wɔ:t dipa:tment it ʌz.
 ənd ai dount kwait nou wɔ:t ai v ɔ:göt tə ʌgou fɔ:.
 ai m ə —pə:fikt ʌstreindʒə hiə, ju' si:.
 ai ʃəd bi' ʌsou mʌtʃ əblaideʒd tu' ju' if ju' kəd giv mi' ə litl
 ədʌvais.

FIRST ATTEMPTS AT CONVERSATION IN ENGLISH.

ai m ə—freid ai dount ʌndə~stænd ju'.
 ai —dount kwait ʌndə~stænd ju'.
 ai dount ʌndə~stænd ʌŋglɪʃ veri wel.
 ai dount ʌnou veri mæts ʌŋglɪʃ.
 ai wiʃ ai ʌdid.
 ai m nɔt ʌŋglɪʃ, ju' si:.
 əz ə mætr əv fækt, ai m ʌfrɛntʃ.
 ai hævnt ʌbi'n in ðis kəntri veri ʌlɔŋ.
 ai —nou ə ʌltl ʌŋglɪʃ, bæt —nɔt ʌmæts.
 ai kn —dʒʌst meik məself ʌndə~stud.
 it s —sou difiklt fə mi' tu ʌndə~stænd wen —pi:pl ʌspi:k tu' mi'.
 ai —ʌndə~stænd fəeli wel wen pi:pl spi:k ʌslouli.
 ʌmoust pi:pl spi:k tu: ʌkwikli.
 ðə prə—nənsi~eɪsn z sou difiklt.
 ai kən ʌri:d fəeli i:zəli.
 ai —dount faind it difiklt tə ʌri:d.
 ʌjes, —ai m teikɪŋ ʌlesnz.
 —ai hæv ə lesn nieli evri ʌdei.
 ai —dount get ənʌf ʌpræktils.
 ai —dount get ənʌf præktils in æktjul ʌspi:kɪŋ.

WHEN LATE.

ai m əfreid ai m ʌleit.
 ai m rə:ðə ʌleit ai m əfreid.
 əm —ai ʌleit?
 ai ʌhoup ai m nɔt ʌleit.
 ai —kudnt ʌget hiə bi:tʃə.
 ai ʌtraid tə get hiər ə:liə, bæt ai ʌkudnt.
 ai ʌθɔ:t ai ʃudnt bi eibl tə kʌm əʌtɔ:l.

it s ɻaki ai m not leitə ðn ai ɻæm.
 ai — didn't now ðə ɻaim.
 ðə ɻklək wəz slou.
 — mai ɻwɔ:tʃ əd stɔ:p.
 ai — lɔ:st mai ɻtrein.
 ai hæd tə teik ðə — nekst ɻtrein.
 — sambədi kein tə ɻsi: mi' ət ðə — la:st ɻmoumənt.
 ai ɻheit bi:iŋ ɻleit.
 ai ɻhoup ai hævnt kept ju' weitiŋ tu: ɻɔ:j.
 ai ɻnevə laik ki:pɪŋ pi:pl ɻweitiŋ.
 — it s ɻəusən ɻəci:iŋ tə bi' ɻleit.
 ai m ɻɔ:fəli ɻɔ:ri.
 ai m ɻveri ɻɔ:ri inɻdi:d.

IN A HURRY.

ai məst — riəli ɻgou nou.
 ai məst bi' ɻɔ:f.
 it s taim fɔ: mi' tə ɻgou.
 ai — riəli ka:nt stei eni ɻɔ:ŋgə.
 ai məst — riəli ɻli:v ju'.
 wi' riəli — ka:nt weit eni ɻɔ:ŋgə.
 wi' ɻleit əz it ɻiz.
 it s o:lʌredi pa:st ðə taim wi' o:t tu əv ɻsta:tɪd.
 wi' riəli o:t tə start ət ɻwʌns.
 wi' ɻmasnt bi' ɻleit.
 ai m in e ɻhʌri.
 wi' ər in e — greit ɻhʌri.
 ɻɔ:ri, bət ai — ka:nt stɒp ɻnau.
 wi' d betə meik ɻheist.
 ai — wiʃ ju' d hʌri ɻʌp.
 — wi' ɻʃæl bi' leit.

ju' \nou wi' prəmist tə bi' ðeə bai \beit.
 səmbədi z \weitiŋ fo' mi.
 ai —məsnt ki:p im \weitiŋ.
 if ai —dount gou \nau, ai \ʃəl lu:z —mai \strein.

ARRANGING FOR A WALK.

—wət \ʃl wi du: tə\ndei?
 wud ju' —laik tə gou \aut?
 \ʃl wi —gou fər e \wo:k?
 wud ju' —laik tə gou aut fər e \wo:k?
 ai d ra:ðə stei \et \houm ðəs \tɔ:nij.
 wi' kəd gou —aut ðəs a:ftə\ñnu:n.
 —let s gou fər e wo:k in ðə \kʌntri.
 ju \laik lɔj \wo:ks, \dount ju? (or \dount ju?)
 \wel, wi' l gou fər e —nais lɔj \wo:k.
 —wə \ʃl wi' \gou?
 —wə ju' \laik; \vai dount maind.
 ai l —let \ju: disaid wə tə gou.
 \ju: nou ðə kʌntri betə ðən \ai du'.
 həv ju —evə bi'n tə \leksfəd?
 ra:ðər e lɔj \wei, \iznt it?
 it \viz ra:ðər e lɔj \wei.
 iznt ðə səmwə \niərə wə wi' kəd gou?
 \jes, ðə z \stæntən, \ðæt meiks ra:ðər e nais wo:k.
 \ðæt iznt fa:; wi' kəd —izili get bæk bai \sevn.
 —veri \wel ðən; —let s meik it \stæntən.

FIXING UP AN APPOINTMENT. (I.)

e —ju: \fri: ðəs mɔ:nij?
 də —ju: hæpn tə bi' \fri: ðəs i:vniŋ?
 \ʃəl —ju: bi' fri: ðəs a:ftə\ñnu:n?

həv ju' —gət eniθiŋ tə du: təmərou?
 ə —ju: veri ʃbizi?
 ət —wət taim kən ai əsi: ju'?
 ət —wət taim wud ju' laik mi' tə kəm ən əsi: ju'?
 —mei ai ikspekt ju' ət ʃfɔ:¹?
 wud ju' —ra:ðə kəm təmərou?
 —ʌp tə wət taim ʃəl ju' bi' əfri:?
 ʃəl —ai kɔ:l ən ʃju:, ɔ' wil —ju: kəm fə əmi:?
 ə ju' —ʃɔ:² ju' l bi' ʃðə.
 ə ju' —kwait ʃɔ:² ju' kj ʃkəm?
 —wudnt it bi' betə tə kəm ə litl ʃleitə?
 —dount ju' θiŋk it əd bi' betə tə kəm ʃə:liə?
 fl ai —let ju: nou əleitə?
 —luk əhiə; ai l ʌtel ju' ʃwət;
 —ju: drɔ:p mi ə ka:d ðəs ʃi:vniŋ
 ənd —tel mi' ig —zækli wət ju' v meid ʌp jɔ' maind tə ədu:.
 —si: ju' təmərou ðen.

FIXING UP AN APPOINTMENT. (II.)

- ʃnou, __ai m not ʃbizi.
- ʃjes, __ai m ʃfri.
- ai m —pə:fiktlɪ ʃfri:.
- ai fl bi —fri: ðəs a:ftənnu:n.
- ai fl bi —kwait fri: ðəs ʃi:vniŋ.
- ai —ʃa:nt bi bizi təmərou.
- ai fl bi —hiər ət ha:f pa:st ʃsiks.
- ai fl bi —veri pli:zd tə əsi: ju'.
- ai l kɔ:l ən əsi: ju' if ju' ʃlaik.
- ju' kj kəm tə mai ʌhaus.
- trai tə kəm ə:liə, __if ju' ʃkæn.
- __ai həvnt eniθiŋ pətikjulə tə ʌdu:.

¹ or ʃfɔ:² or ʃu:.

ai l —luk aut fo' ju æt æbaut ~fo:.
 it s æ ~piti ai didnt nou ~æ:liæ.
 if jo' priventid frém ~kλamij, wil ju —let mi ~nou?
 ~du: trai tæ ~kλam.
 ai fl bi' ~sou glæd if ju' kŋ ~kλam.
 ai m —not kwait ~ʃɔ:¹ weðər ai m ~fri:.
 wel, —luk ~hiæ; —kλam raund əz su:n əz ju' ~kæn.
 —let mi' nou wen jo' ~fri:, ən ai l —kλam ~raund.

CONCERNING THE WEATHER.

it s tæ:nd kwait ~wo:m ægen, ~hæznt it?

....~kould, etc.
~tʃili, etc.
~fogi, etc.
~wet, etc.

it luks əz if wi' wæ gouij tæ hæv ə fain ~dei.
~mo:nija:ftə~nu:n.~irvnij.
~nait.wi:k ~end.

(For fain, substitute wet, fogi, kould, snoui, etc.)

—wot ə —lavli ~dei!
~mo:nij!a:ftə~nu:n!~irvnij!~nait!
 —wot —lavli ~weðə!
 —ai m ~sou glæd it s tæ:nd aut ~fain!
 —ai m ~sou scri it s tæ:nd aut ~wet.
 —hau dæ ju' laik ~ðis weðə?
 —wot ə —lavli ~tʃeindʒ frém ðæ weðə wi' v bi:n hævij leitli.
 —ai ~du: houp it l ki:p ~fain.
 —iznt ðis ~lavli weðə?
 —iznt ðis ~retʃid weðə?
 ai —houp it wount ~rein.
 ai —houp it l ki:p ~ain.

¹ ~ʃu:e.

Part III.

METHODS OF EXPRESSION.

PROFESSOR H. C. WYLD, in his fascinating *History of Modern Colloquial English*, points out that if English people of the present day were transported back into the seventeenth century, most of them would find it extremely difficult to carry on the simplest kind of decent social intercourse. “We should not know how to greet or to take leave of those we met, how to ask a favour, pay a compliment or send a polite message. . . . We could not scold a footman, commend a child, express in appropriate terms admiration for a woman’s beauty, or aversion to the opposite quality. We should hesitate every moment how to address the person we were talking to. . . . Our innocent impulses of pleasure, approval, dislike, anger, disgust, and so on, would be nipped in the bud for want of words to express them. . . . If we . . . insisted on speaking in our own way, we should be made to feel before long that we were outraging every convention and sense of decorum. . . . We should appear at once too familiar and too stiff and stilted; too prim and too outspoken. . . . In any case we should cut a very sorry figure.”

Now if English people “cut a very sorry figure” by the misuse of their own tongue, the foreign student of English may well imagine how often he “cuts a sorry figure” when using a tongue which has little or no analogy to his own. The Englishman transported by Mr. Wells’ time machine back into the seventeenth (or even the eighteenth) century would have to learn, not precisely a new language, but new manners of using his own. But the foreign student transported

to England has the double task before him; to learn a new language and, by the medium of that language, to learn new manners of expression and new methods of social intercourse.

The object of Part III. of this book is to furnish typical examples of such methods of expression as used to-day in England of the twentieth century by educated persons in their usual everyday speech.

HOW TO EXPRESS THANKS.

Θæŋk ju'. Θæŋks. Θæŋk ju'.¹ —meni ~θæŋks.
 —ou ~θæŋk ju'. Θæŋk ju' ~sou ~mæts. Θæŋks ~sou ~mæts.
 —θæŋks veri ~mæts. Θæŋk ju' —veri ~mæts.
 ~ou —θæŋks ~ɔ:feli. Θæŋks —veri mæts in~di:d.
 ai m —veri mæts ~blaidsd tu' ju'. —mæts ~blaidsd.
 ai m —riəli veri ~greitfəl tu' ju'.
 it s —veri ~kaind ɔv ju'. it s —riəli ɔ:feli ~kaind ɔv ju'.
 —it ~iz kaind ɔv ju'. —it ~iz gud ɔv ju'.
 it s —moust ~θɔ:tfəl ɔv ju'.
 ai —dount nou hau ai kən θæŋk ju' i~nʌf.
 —ju: ~a: kaind.
 ai m —riəli veri mæts in~detid tu' ju'.
 ai —dount nou wət ai fəd əv ~dʌn wiðaut jɔ' help.

WHAT TO SAY ON RECEIVING A GIFT, ETC.

Θæŋk ju', etc.
 —ə ju' —ʃɔ' ju' kən ~speər it?
 —iz ðis —riəli fə ~mi:?
 ~wel, —ðis ~iz ə səpraiz.
 it s ig —zækʃli wət ai ~wəntid.
 ai v bi'n —wəntij səmθij laik ðis fər ə ~lɔ:j taim pa:st.
 it s —dʒʌst ðə veri θiŋ ai v bi'n ~wəntij.

¹ [ʃkju'!] is a perfunctory manner of expressing thanks, more suitable for use in shops than for ordinary polite intercourse.

ju' —kudnt əv t̄souzn eniθij mɔ: ~sju:təbl.

ai fl ~ɔ:lwig θijk əv t̄ju: wen ai si: it.

it s —riəli ~lavli.

it l —bi: moust ~ju:sfl.

ai —wif ~ai nju: hau t̄e t̄suz preznts laik ðæt!

WHAT TO SAY WHEN INTRODUCING PEOPLE TO EACH OTHER.

(You) —let mi' intrədju:s ju' tə~....

.....mai frend mistə ~.....

.....mai frend misiz ~.....

.....mai frend mis ~.....

.....mistə ~.....

.....misiz ~.....

.....mis ~.....

.....mai ~waif.

.....mai ~hʌzbənd.

.....mai ~sʌn. etc.

—let mi' intrədju:s [~.....] tu' ju'.

ə —lau mi' tu' intrədju:s ju' tə~.....

ə —lau mi' tu' intrədju:s [~.....] tu' ju.

ðis is mistə ~.....

—mai frend mistə ~.....

WHAT TO SAY WHEN YOU MEET PEOPLE FOR THE FIRST TIME.

—hau d ju' ~du:.

—veri pli:zd t̄e ~mi:t ju'.

ai v ~ɔ:fn ʃhə:d əbaut ju'.

ai v ~ɔ:fn wɔ:ntid t̄e t̄mi:t ju'.

ai m ~sou glæd t̄e hæv ði ɔ:pətju:nəti əv t̄mi:tiŋ ju'.

orəv meikinj jɔ'r ə:kweintəns.

—mistə [~.....], ai bəli:v.

CALLING ATTENTION.

\ou, ik\uskju:z \mi:, bət....
 \ou, —mistə \braun,....
 \ou, —misiz \braun,....
 \ou, —mis \braun,....
 —mistə \braun,....
 —misiz \braun,....
 —mis \braun,....
 —ai \sei,....
 ou, —ai \sei,....
 —luk \hiə,....
 \ou, —bai ðə \wei,....
 nau, —dʒəst luk \hiə,...
 nau, —dʒəst lisn tə \ðis,....
 —dʒəst lisn tə \mi: ə minit,....

WHAT TO SAY WHEN YOU ARE AT LOSS FOR AN EXPRESSION.

\ju: nou wət ai \mi:n.
 ai —ka:nt θiŋk əv ði igzækt wə:d, —bət \ju: \nou.
 ə sɔ:t əv.....\ju: \nou.
 nou ai —dount kwait mi:n \ðæt; —ai mi:n.....\ju: \nou.
 ai \θiŋk ju' ʌndəstænd wət ai \mi:n.
 \ju: nou ðə sɔ:t əv θiŋ ai \mi:n.
 —ai dount kwait nou wət ju' \kɔ:l it.
 —ɔ' —səmθiŋ laik \ðæt.
 —ənd.... —səmθiŋ ə \ðæt sɔ:t.
 —ɔ' səmθiŋ ɔ'r ʌðə.
 —ɔ' wətevə ju' kɔ:l it.
 —ðouz θiŋz....\ju: \nou.

HOW TO APOLOGIZE.

- ai m ʌveri ʌsɔri.
 — ai ʌbeg jɔ: ʌpa:dn.
 — ai ʌmʌst əpɔ:lədʒaiz.
 — ai ʌshoup ju' l ikʌskju:z mi'.
 ai m — rieli ʌɔ:fəli sɔri.
 it wəz — moust ʌθɔ:tlis ɔv mi.
 it wəz — rieli ʌkwait ʌnintensənl.
 ai m əfreid ju' ʌmʌst əv θɔ:t mi veri ʌru:d.
 ai m ə — freid ai mʌst əv ikʌsprest maiself bædli.
 ai ʌrieli didnt mi:n ʌðæt əʌtɔ:l.
 it wəz — wan əv ðouz θiŋz ju' sei in ðə hi:t ɔv ðə ʌmoumənt,
 end ðæt jɔ: — sɔri fo: ʌftəwədz.

WHAT TO SAY TO REASSURE PEOPLE.

- ʌou, ʌðæt s ɔ:ltrait.
 it s ʌkwait ɔ:ltrait.
 — dount warri əbaut ʌðæt.
 — dount let ʌðæt distres ju'.
 ai əʌʃɔ: ju', it s — nʌθiŋ əʌtɔ:l.
 ðə z — nou ni:d fə ju' tə warri in ðə ʌli:st.
 it — rieli iznt wə:θ ʌmenʃniŋ.
 it s ʌpə:fikli ɔ:lrait.
 — dount θiŋk eni mo:r əbaut it.
 ai ʌkwait ʌndə:stænd.
 ai ʃəd əv dan ʌdʒʌst ðə seim θiŋ in ʌjɔ: pleis.

HOW TO ASK FOR SOMETHING.

- giv mi' ʌðæt pli:z.
 —giv it tə ʌmi: pli:z.
 ai ʃəd ʌlaik tə hæv ʌðæt.

kən —ai ʃhæv ðæt pli:z?
 wil ju' let mi' ʃhæv wʌn?
 ai ʃwɪʃ ju' d let mi' hæv ðæt.
 kən —ju ʃspeə mi' wʌn?
 kən —ai teik wʌn ʃwið mi'?
 —mei ai ʃa:sk ju' fə wʌn?
 də ju' —θiŋk ju' kəd let mi' ʃhæv wʌn.
 həv —ju' gət wʌn ju' kəd let mi' ʃhæv.

All the above may be varied by using the forms suggested in "How to ask somebody to do something," see below, and "Asking permission to do something," p. 32.

HOW TO ASK SOMEBODY TO DO SOMETHING.

(*A Study in Intonation.*)

- kʌm ʃhiə.
- kʌm ʃhiə.
- ʌkʌm ʃhiə.
- kʌm ʌhiə.
- kʌm ʌhiə.
- pli:z kʌm ʃhiə
- pli:z kʌm ʃhiə.
- ʌpli:z kʌm ʃhiə.
- pli:z kʌm ʌhiə.
- pli:z kʌm ʌhiə.
- kʌm ʃhiə pli:z.
- kʌm ʃhiə pli:z.
- ʌkʌm ʃhiə pli:z.
- kʌm ʌhiə pli:z.
- kʌm ʌhiə pli:z.
- dʒʌst kʌm ʃhiə.
- dʒʌst kʌm ʃhiə.
- dʒʌst kʌm ʌhiə.

\du: kám \hié.
 —du: kám \hié.
 \kám \hié, \du:
 —kám \hié, \twil ju'?
 —kám \hié, \twil ju'?
 —pli:z kám \hié, \twil ju'?
 —pli:z kám \hié, \twil ju'?
 —kám \hié pli:z, \twil ju'?
 —kám \hié pli:z, \twil ju'?
 \kám \hié pli:z, \twil u'?
 —dʒast kám \hié, \twil ju'?
 —dʒast kám \hié, \twil ju'?
 \du: kám \hié, \twil ju'?
 —kám \hié, \wount ju'?
 —kám \hié, \wount ju'?
 \kám \hié, \wount ju'.
 —pli:z kám \hié, \wount ju'?
 —pli:z kám \hié, \wount ju'?
 \pli:z kám \hié, \wount ju'.
 —kám \hié pli:z, \wount ju'?
 —kám \hié pli:z, \wount ju'?
 \kám \hié pli:z, \wount ju'?
 —dʒast kám \hié, \wount ju'?
 —dʒast kám \hié, \wount ju'?
 ju' \twil kám \hié, \wount ju'?
 —ju: kám \hié!
 —dʒast ju: kám \hié!
 —ju: dʒast kám \hié!
 —ju: kám \hié, \twil ju'?
 \ju: kám hié.
 \ju: kám hié, \twil ju'?
 wil —ju: kám \hié?
 —wil ju' kám \hié?

\wil ju' kʌm \hiə?
 wil ju' —pli:z kʌm \hiə?
 wil —ju: kʌm \hiə pli:z?
 \wil ju' kʌm \hiə pli:z?
 wil —ju: dʒʌst kʌm \hiə?
 —wount ju' kʌm \hiə?
 wud —ju: dʒʌst kʌm \hiə?
 —wud ju' bi' gud ənʌf tə kʌm \hiə?
 —wud ju' bi' kaind ənʌf tə kʌm \hiə?
 wud —ju: maind kʌmij \hiə?
 wud —ju: maind dʒʌst kʌmij \hiə?
 ju' \maɪt dʒʌst kʌm \hiə.
 ju' \maɪt dʒʌst kʌm \hiə.
 ai —wɔnt ju' tə kʌm \hiə.
 ai —wɔnt ju' dʒʌst tə kʌm \hiə.
 ai jd \laik ju' tə kʌm \hiə.
 ai jd \laik ju' dʒʌst tə kʌm \hiə.
 —maind ju' kʌm \hiə.
 —maind ju' kʌm \hiə.
 —maind ju' kʌm \hiə.

HOW TO ASK SOMEBODY NOT TO DO SOMETHING.

(A Study in Intonation.)

—dount kʌm \hiə.
 —dount kʌm \hiə.
 . \dount kʌm \hiə.
 —dount kʌm \hiə.
 —pli:z dount kʌm \hiə.
 —pli:z dount kʌm \hiə.
 \pli:z dount kʌm \hiə.
 —pli:z dount kʌm \hiə.

- dount kəm ɻhiə pli:z.
 —dount kəm ɻhiə pli:z.
 ↗dount kəm ɻhiə pli:z.
 —dount kəm ɻhiə pli:z.
 —dount kəm ɻhiə, ↗wil ju'?
 —dount kəm ɻhiə, ↗wil ju'?
 ↗dount kəm ɻhiə, ↗wil u'?
 —dount kəm ɻhiə, ↗wil ju'?
 —pli:z dount kəm ɻhiə, ↗wil ju'?
 —pli:z dount kəm ɻhiə, ↗wil ju'?
 ↗pli:z dount kəm ɻhiə, ↗wil ju'?
 —pli:z dount kəm ɻhiə, ↗wil ju'?
 —dount kəm ɻhiə pli:z, ↗wil ju'?
 —dount kəm ɻhiə pli:z, ↗wil ju'?
 ↗dount kəm ɻhiə pli:z, ↗wil ju'?
 —dount kəm ɻhiə, pli:z, ↗wil ju'?
 —dount ju: kəm ɻhiə.
 —dount ju: kəm ɻhiə.
 —dount ju: kəm ɻhiə.
 —dount ɻju: kəm hiə.
 —dount ↗ju: kəm hiə.
 —dount ɻju: kəm hiə, ↗wil ju'?
 —dount ↗ju: kəm hiə, ↗wil ju'?
 ju' ↗wount kəm ɻhiə, ↗wil ju'?
 wud —ju: bi' gud ənʌf nət tə kəm ɻhiə?
 wud —ju: bi' kaind ənʌf nət tə kəm ɻhiə?
 wud —ju: maind nət kəmij ɻhiə?
 ai —dount wənt ju' tə kəm ɻhiə.
 ai —dount wənt ju' tə kəm ɻhiə.
 ai ↗d —laik ju' nət tə kəm ɻhiə.
 —maind ju' dount kəm ɻhiə.
 —maind ju' dount kəm ɻhiə.
 —maind ju' dount kəm ɻhiə, ↗wil ju'?

ASKING FOR INFORMATION.

- wɔt ʃiz it? —hu: ʃiz it? —wər ʃiz it? etc.
 kən —ju: tel mi wɔt it ʃiz?
 kud —ju: tel mi wɔt it ʃiz?
 wud —ju: maind telij mi wɔt it ʃiz?
 ai fəd ʃlaik tə nou wɔt it ʃiz.
 —mei ai a:sk wɔt it ʃiz?
 —mait ai a:sk wɔt it ʃiz?
 ju: ʃmaɪt dʒəst tel mi' wɔt it ʃiz.
 kən —ju: giv mi eni aidiə æz tə wɔt it ʃiz?
 kud —ju: etc.
 ai fəd ʃlaik tə hæv səm aidiə æz tə wɔt it ʃiz.

ASKING PERMISSION TO DO SOMETHING.

- kən ai ʃteik ðis?
 —kud ai ʃteik ðis?
 —mei ai ʃteik ðis?
 —mait ai ʃteik ðis?
 —wil ju: əlau mi' tə ʃteik ðis?
 —wud ju: əlau mi tə ʃteik ðis?
 —wil ju le:t mi' ʃteik ðis?
 —wud ju' maind if ai ʃtuk ðis?
 —də ju' maind mai ʃteikij ðis?
 hæv ju' —eni əbdʒekʃn tə mai ʃteikij ðis?
 də —ju' si: eni əbdʒekʃn tə mai ʃteikij ðis?
 ai —houp ju' dount maind mai ʃteikij ðis.
 ʃlet mi ʃteik ðis.
 ai fəd —laik tə ʃteik ðis if ai mei.
if ju' dount maind.
if ju' l əlau mi.
if ju' hævnt eni əbʃdʒekʃn.
if ju' dount si: eni əbʃdʒekʃn.

ai —kæn ʌteik ðis, ʌka:nt ai? or ʌka:nt ai?
 ai —mei ʌteik ðis, ʌmeint ai? or ʌmeint ai?
 ju' —dount maind if ai ʌteik ðis, ʌdu: ju'? or ʌdu: ju'?
 ðə z —nou əbdʒekʃn tə mai ʌteikij ðis, ʌz ðə? or ʌz ðə?
 ju' l —let mi' ʌteik ðis, ʌwount ju'? or ʌwount ju'?
 ai l ʌteik ðis if ai ʌmei.
if ju' dount maind, etc.

GIVING PERMISSION TO DO SOMETHING.

ju' kn ʌteik ðæt, __if ju' ʌlaik.
 ju' mei ʌteik ðæt, __if ju' ʌlaik.
 ʌteik it bai ʌɔ:l mi:nz.
 ʌteik it, ʌdu:.
 —ai dount maind jo' ʌteikij it.
 —ai v nou əbdʒekʃn tə jo' ʌteikij it.
 —ai dount si: eni əbdʒekʃn tə jo' ʌteikij it.

ENQUIRIES AS TO THE NECESSITY OF DOING SOMETHING.

—mæst ju' ʌdu: it?
 —hæv ju' ʌgöt tə du: it? or —hæv ju'.....
 —də ju' ʌhæv tə du: it?
 —hæd ju' ʌgöt tə du: it? or —hæd ju'.....
 —did ju' ʌhæv tə du: it?
 ʌa: ju' tə du: it?
 ʌwə: ju' tə du: it?
 —ə ju' ʌbaund tə du: it?
 —ə ju' əʌblaidʒd tə du: it?
 ʌnid ju' du: it?
 —iz ðər eni ʌni:d (fɔ' ju') tə du: it?
 —iz ðər eni niʌsesəti (fɔ' ju') tə du: it?

—iz it ʌnesisri (fɔ' ju') tə du' it?
 ʃɔ:t ju' tə du' it?
 ʃʃud ju' du' it?
 —ə ju' sə:pouzd tə du' it?

NON-NECESSITY OF DOING SOMETHING.

ai ʌni:dnt du' it.
 ai —dount ʌhæv tə du' it.
 ðei —didnt ʌhæv tə du' it.
 ai m —nɔ:t əʌblaɪdʒd tə du' it.
 ðə z —nou niʌsesəti (fɔ' mi') tə du' it.
 ai m —nɔ:t ʌbaund tə du' it.
 ðə z —nou ʌni:d tə du' it.
 it —iznt ʌnesisri tə du' it.
 ai —hævnt ʌgöt tə du' it.

HOW TO SAY YOU LIKE SOMETHING.

ai ʌlaik ʃðæt. ai ʌlaik du'iŋ ʃðæt.
 —ai ʌdu: laik it. —ai ʌdu: laik du'iŋ ʃæt.
 —ai inʌdʒoi ʃæt sɔ:t əv θiŋ ʌsou ʃmæts.
 —ai ʌlav ʃæt sɔ:t əv θiŋ. —ai ʌlav du'iŋ ʃæt sɔ:t əv θiŋ.
 —it ʌz nais!
 ʌlavli, ʌznt it?
 it s —rieli ʌwʌndəfl!
 ai —dount θiŋk ai v sɪ:n eniθiŋ ai laik ʌbetə.
 —ai v indʒɔ:ɪd it ʌsou ʃmæts!
 —it s simpli ʌglɔ:riəs!
 it s —veri nais inʌdi:d.
 —ai ʌdu: laik ðə luk əv it!
 ʌrieli, it s —ɔ:lmoʊst ʌpə:fikt.

ai — wiſ it wə ɻmain.

— wət ə ɻavli wan!

ai — kɑ:nt faind ɻwə:dz tu' ikspres hau mətʃ ai laik it!
it s — tu: ɻavli fə ɻwə:dz!

HOW TO SAY YOU DISLIKE SOMETHING.

ai — dount ɻlaik it. ai — dcunt ɻlaik du'iŋ it.

— ai ɻdount laik ðæt so:t əv θiŋ.

— ai ɻdount laik du'iŋ ðæt so:t əv θiŋ.

— ai ɻdu: dislaik ðæt so:t əv θiŋ.

— ai ɻdu: dislaik du'iŋ ðæt so:t əv θiŋ.

— ai ɻheit ðæt so:t əv θiŋ.

— ai θiŋk it s di:teſtəbl.

— it ɻiz na:sti!

ɻhɔ:rəbl, ɻiznt it?

it s — riəli ɻɔ:fl!

ai — dount θiŋk ai v evə si:n eniθiŋ ai dislaik ɻmœ.

ai — dount laik it ə:tsəl.

it s — simpli ə:trouſəs!

— ai ɻka:nt ɻndə:tænd hau pi:pl laik ðæt so:t əv θiŋ!

it s — tu: ɔ:fl fə ɻwə:dz!

HOW TO SAY YOU LIKE SOMEBODY.

— hi: z ə ɻveri nais felou (*or* mæn).

— ſi: z ə ɻveri nais gə:l (*or* wumən).

hi' z ə — ɻərəli gud ɻfelou.

ſi' z — riəli ə ɻnais gə:l (*or* wumən).

ə — moust ɻfə:minj pə:sn.

hi' z (*or* ſi' z) — wan əv ðouz ɻveri nais pi:pl.

hi' z (*or* ſi' z) — riəli ik-ɻsepʃnəli nais.

hi' z (*or* si' z) ə —moust ~intristiq pə:sn.
 —wʌn əv ðouz pi:pl ~evribodi laiks.
 wʌn əv ðə —naisist pi:pl ai ~nou.
 —wʌn əv ðouz pi:pl ju' kn ~trəst.

HOW TO SAY YOU DISLIKE SOMEBODY.

—ai kə:nt ~beə ðæt mæn.
felou.wumən.gə:l.
 —ai ~du: dislaik ðæt mæn. *etc.*
 —ai kə:nt ~stænd ðæt mæn. *etc.*
 ə —moust ʌn~pleznt sɔ:t əv pə:sn.
 —wʌn əv ðouz ʌn~pleznt sɔ:t əv pi:pl.
 —wʌn əv ðouz pi:pl ju' kn nevə ~trəst.
 —ai ~ka:nt sei ai laik im. ...hə.

INTERRUPTING AND PROTESTING.

~nou ai ~dount! ~nou ai m ~not! *etc.*
 ~nou, ai ~dount! ~nou, ai m ~not! *etc.*
 —nou ai ~dount! —nou ai m ~not! *etc.*
 ~jes ai ~du:! ~jes ai ~æm! *etc.*
 ai ~du:! ai ~æm! *etc.*
 ai ~du:! ai ~æm! *etc.*
 —ai ~dount! —ai m ~not. *etc.*
 —ai ~du:! —ai ~æm. *etc.*
 ~nou, ik~skju:z ~mi:!
 ~ou, ~kʌm nau!
 ~ou, bət —ai ~sei!
 ~nou, ai ~dount min ~ðæt!
 ~nou, —not e~tɔ:l!
 ~jes bət —luk ~hiə!

- ðæt s ɔ:l veri ƿwel, bæt.....
 You bæt ai.....
 ɪk\skju:z mi: if ai intərapt ju, —bæt.....
 \pa:dn ƿmi:, —bæt.....
 ai ƿbeg jɔ' \pa:dn, —bæt.....
 ƿnou, ai ƿka:nt əlau ju' tæ sei ƿðæt!
 —ai didnt sei eniθij əv ðe ƿso:t!
 —ai prə-test!

EXPRESSIONS OF DISAGREEMENT.

(To each of the following sentences may be prefixed ƿwel, ƿnou, or wel ƿnou.)

- ai dount ə\gri: wið ju'.
 ai dount kwait ə\gri: wið ju'.
 ai dount θiŋk jɔ' ƿrait, ƿðeə.
 ai —rieli dount ƿθiŋk sou.
 —ðæt s weər ai disə\gri: wið ju'.
 ai m ƿra:ðər iŋklaind tæ ƿdaut it.
 ai ra:ðə ƿdaut ƿðæt.
 ai —ka:nt sei ai ə\gri: wið ju'.
 ai m əfreid jɔ' mis\teikn ƿðeə.
 —ðæt s weə ju' meik ə mis\teik.
 ai m ə—freid ðæt s weə wi' mæst əgri: tæ ƿdifə.

EXPRESSIONS OF AGREEMENT.

(To each of the following sentences may be prefixed ƿjes.)

- ai —kwait ə\gri: wið ju'.
 —dʒʌst ƿsou.
 —kwait ƿtru:.
 ai —θiŋk jɔ: ƿrait.
 jɔ: —kwait ƿrait ƿðeə.
 ðæt s —dʒʌst wɔt ƿai θiŋk.

ðæt s —dʒʌst wət vai v ɔ:lwiz sed.θɔ:t.
 ðæt s —dʒʌst wət ai v ɔ:lwiz ~sed.θɔ:t.
 ðæt s —dʒʌst wət ~ai wəz gouij tə sei.
 ðæt s —dʒʌst wət ai wəz gouij tə ~sei.
 ai ~θɪŋk sou.
 ðæts ~mai əpinjən, ~tu:.
 ðə z —nou ~daut əbaut it.

CONFessions OF IGNORANCE.

ai —dount ~nou.
 ai —riəli dount ~nou.
 ai —dount kwait ~nou.
 ai —mʌst kənfes ai dount ~nou.
 ~ai dount nou.
 ai m ə—freid ai ka:nt ~tel ju:.
 ai —riəli ka:nt ~tel ju:.
 ai v —riəli gət nou ai~diə.
 ai —hævnt ðə slaitist ai~diə.
 ai —riəli hævnt ðə feintist ai~diə.
 ai —dount nou eniθij ə~baut it.
 ai —dount nou eni mo: ðən ~ju: du:.
 ai m —kwait in ðə ~da:k əbaut it.
 —ai wɔ:znt ə~wər əv it.
 ai —didnt nou ~ðæt.
 ðæt s ~nju:z tə ~mi:.

HOW TO SAY THAT SOMETHING ISN'T IMPORTANT.

—it dəznt ~mætə.
 it ~riəli dəznt ~mætə.
 it —dəznt mætər in ðə ~slist.
in ðə ~slaitist.
 it —riəli dəznt mætər ə~tɔ:l.

- nevə _maind.
 —nevə maind əbaut _ðæt.
 ai —dount maind in ðə ~list.
 in ðə ~slaitist.
 ai —riəli dount maind ə~tɔ:l.
 dount trʌbl əbaut ʃðæt.
 dount wʌri əbaut ʃðæt.
 —dount let ʃðæt wʌri ju'.
 ai —ʃudnt wʌri əbaut ʃðæt if ai wə ju'.
 it —meiks nou difrəns wɔ~tevə.
 it —riəli meiks nou difrəns ə~tɔ:l tə ʃmi:.
 it —riəli dəznt meik ðə ~slaitist difrəns tə ʃmi:.
 it —dəznt meik ə ~skræp əv difrəns.
 ai ə~ʃɔ: ju', it s ʌpəfɪkʃli ɔ:lrail.

SUGGESTIONS.

- ʃl ai oupn ðə ʃwindou?
 —let ~mi: du' it.
 ʃl —wi: gou tə~geðə?
 —let s tʃeindʒ ðə ~sʌbdʒikt.
 —dount let s tɔ:k əbaut it eni ~mo:.
 —hædnt ju' betə meik ʃheist?
 ju' d —betə maind wət ju' ʃsei.
 wud ju' —laik mi' tə sta:t ət ʃwʌns?
 wud ju' laik tə ʃtrai?
 wud —ju: kəs fə' mi tə kʌm ʃwið ju'?
 wud ʃju: kəs tə du' it?
 ai —dount θiŋk ju' d betə gou ʃnau.
 —wai nɔ:t tə~morou?
 —wət əbaut mi:tɪŋ im ʃhi:
 —wət wud ju' sei tə ~livɪŋ it ət preznt?
 —dount let ə litl θiŋ laik ʃðæt wʌri ju'.

EXPRESSIONS OF CONSENT, PROMISE, ETC.

- \ai l teik it if ju' \laik.
 wi' l gou tə\morou if ju' hæv nou əb\dʒekʃn.
 ai —wount kʌm \tu: ə:li, ai \prəmis ju'.
 __if jɔ:r ə gud \bɔi, ju \l hæv wʌn.
 ai \prəmis ju' \sa:nt \lu:z bai it.
 __ai m kwait wiliŋ tu \ndə\teik it.
 ai ə\gri: tə \du: it, ən —wʌn kən\diʃn.
 __wil ju' ə\gri: tu' it?
 wi' wə —kwait redi tu' ək\sept ði əfə.
 ai —prəmis tə luk \a:ftər im wail jɔ:r əwei.
 __ai dount maind \raitij tu im.
 __wi \fudnt maind kʌmiŋ ə litl \ə:liə.

EXPRESSIONS OF HOPE, EXPECTATION, ETC.

- ai \houp sou. or ai \houp sou.
 ai \houp nət.
 ai \houp jɔ:r in\dʒɔ:iiŋ jəself.
 ai \houpt ai \fð \si: sʌmθiŋ əv ju'.
 ai houp tə \si: im tə\morou.
 wə —ju' houpiŋ tə get ə letə ðəs \mɔ:nij?
 ai —houp i' wount bi \leit.
 ai —du: \houp it l bi \ɔ:lrait.
 ai sin—\si:li \houp sou.

DESIDERATION. (*Affirmative.*)

- ai —wɔnt \ðæt wʌn.
 ai \fð \laik \ðæt wʌn.
 ai —wiʃ fə \ðæt wʌn.
 ai —wɔnt tə \si: it.

ai ʃd —laik tə ~si: it.
 ai —wif tə ~si: it.
 ai m —æŋkʃəs tə ~si: it.
 ai —wɔnt ju' tə ~gou ðeə.
 ai ʃd —laik ju' tə ~gou ðeə.
 ai —wif ju' tə ~gou ðeə.
 ai m —æŋkʃəs f̚ ju' tə ~gou ðeə.

DESIDERATION. (*Negative.*)

ai —dount wɔnt ɻðæt wʌn.
 ai —ʃudnt laik ɻðæt wʌn.
 ai —dount wif fə ɻðæt wʌn.
 ai —ʃudnt kə fə ɻðæt wʌn.
 ai —dount wɔnt tə ɻsi: it.
 ai —ʃudnt laik tə ɻsi: it.
 ai —dount wif tə ɻsi: it.
 ai m —nɔt æŋkʃəs tə ɻsi: it.
 ai —ʃudnt kə tə ɻsi: it.
 ai —dount wɔnt ju' tə ɻgou ðeə.
 ai —ʃudnt laik ju' tə ɻgou ðeə.
 ai —dount wif ju' tə ɻgou ðeə.
 ai m —nɔt æŋkʃəs f̚ ju' tə ɻgou ðeə.
 ai —ʃudnt kə f̚ ju' tə ɻgou ðeə.

DESIDERATION. (*Interrogative.*)

—də ju' wɔnt ɻðæt wʌn?
 —wud ju' laik ɻðæt wʌn?
 —wud ju' kə fə ɻðæt wʌn?
 —də ju' wɔnt tə ɻsi: it?
 —wud ju' laik tə ɻsi: it?
 —wud ju' kə tə ɻsi: it?

EVERYDAY SENTENCES

—ə ju' æŋkʃəs tə ɻsi: it?
 —də ju' wɔnt mi' tə ɻgou ðeə?
 —wud ju' laik mi' tə ɻgou ðeə?
 —wud ju' kəə fo' mi' tə ɻgou ðeə?
 —ə ju' æŋkʃəs fo' mi' tə ɻgou ðeə?

EXCLAMATORY DESIDERATION.

ai ɻwiʃ hi' d ɻkʌm (*or* ɻkʌm)!
 ai ɻdu: wiʃ ju' d ɻlɪsn (*or* ɻlɪsn)!
 ai ɻwiʃ ju' d ʃʌt ðæt ɻdɔə (*or* ɻdɔə)!
 (—ʃl ai ʃʌt ðæt ɻdɔə?) ɻjes, ai ɻwiʃ ju' ɻwud!
 ai ɻwiʃ it wudnt ɻrein (*or* ɻrein)!
 ai ɻwiʃt hi' d ɻteik it (*or* ɻteik it).
 ai ɻwiʃ ai kəd spi:k əz wel əz ɻju: du' (*or* ɻju: du')!
 hi ɻwiʃiz i' kəd bi' ɻhiə (*or* ɻhiə).
 ɻnou, ai —ka:n̄t ɻdu' it. ai —wiʃ ai ɻkud!
 ai wiʃt ai hædnt ɻgo:n!
 ai ɻwiʃ ai ɻnju: (*or* ɻnju:)!
 ai —wiʃ ai ɻnju:!
 ai —du: wiʃ ai wə ɻðeə!
 ai wiʃ ai ɻhæd tould im ɻnau!

INTENTION, DECISION, ETC.

Intention is generally expressed by the various forms set forth under the heading *Future Time*. In addition to these, we may note the following types of expression.

ai mi:n tə gou ðeə nekst ɻjə:.
 ai ɻment tə tel ju' ðæt ɻjestədi.
 ai —didnt ɻmi:n tə spoil it.
 ai —didnt mi:n ðæt fə ɻju:, ai ment it fə sʌmbədi ɻels.
 ai —didnt mi:n im tə kʌm sou ɻə:li.

ai intend tə gou ðeə nekst ʌjə:.
 ai — didnt intend im tə kam sou ʌə:li.
 ai — hæd ði in ʌtenʃn əv gouij ðeə ʌjestədi.
 ai — kant disaid weðə tə gou ɔ' ʌnot.
 ai v — meid ʌp mai maind tu əksept ʌðis wʌn.
 ai v ə — gud ʌmaind tə rait tu' im təʌnait.
 ai v — ha:f ə ʌmaind not tə ʌtel ju'.
 ai — fi:l ij ʌklaind tə ʌgou ðeə.
 ai — fi:l ra:ðər ij ʌklaind not tə du' it əʌtɔ:l.

OBLIGATION, NECESSITY, ETC., TO DO SOMETHING.

ai məs ʌgou ʌnau. ai ʌmʌst gou ʌnau.
 ai v ɔ:t tə ʌgou ʌnau.
 ai hæv tə ʌgou ðeər — evri ʌdei.
 ai hæd tə gou ðeər evri ʌdei _la:st ʌwi:k.
 ai m tə ʌsi: im tə ʌmrou.
 ai ʌwɔz tə ʌsi: im ʌjestədi.
 hi' z ʌbaund tə si: it.
 ai m əʌblaɪdʒd tə du' it.
 ai ɔ:t tə ʌgou ʌnau. ai ʌɔ:t tə ʌgou ʌnau.
 ai ʌʃud ʌgou nau (_bai ʌtraits).
 ai m səʌpouzd tə gou ʌnau.

OBLIGATION, NECESSITY, ETC., NOT TO DO SOMETHING.

ai mʌsnt ʌdu: ʌðæt. ai mʌsnt ʌdu: ʌðæt.
 ai m ʌnot tə du: ʌðæt. ai m not tə ʌdu: ʌðæt.
 ai ʌwɔznt tə du: ʌðæt. ai wɔznt tə ʌdu: ʌðæt.
 ju' ʌɔ:tnt tə du: ʌðæt.
 ju' ʌʃudnt du: ʌðæt.
 ai m not səpouzd tə ʌdu: ʌðæt.
 ai m not əʌlaud tə du: ʌðæt.

CERTAINTY.

ai fl \sə:tnli du' it.
 ai m \sə:tn tə du' it.
 ai m \ʃɔ:r¹ tə du' it.
 ai m \baund tə du' it.
 ai m \sə:tn ai fl du' it.
 ai m \ʃɔ:r² ai fl du' it.
 ai \nou ai fl du' it.
 it s —æbsəljutli \sə:tn.
 ðə z —nou \daut əbaut it.
 it \mʌst bi'.
 it —ka:nt bi' \ləðəwaiz.
 ðər ə —nou tu: \əpinjnz əbaut it.
 it s \fækt.
 ju' mei teik it əz ən —æbsəljut \fækt.
 ðə z —nou \kwestʃn əbaut it.

POSSIBILITY, PROBABILITY, ETC.

↗præps.
 præps \sou.
 præps i' \wil.
 ↗præps, —præps \not.
 ↗meibi:.
 hi' ↗mei bi:. hi' \mei bi:.
 hi' ↗mait bi:. hi' \mait bi:.
 _it s kwait \laikli. it s —kwait \laikli.
 ↗pəsəbli.
 ↗prəbəbli.
 it s kwait ↗pəsəbl. it s —kwait \pəsəbl.
 it s kwait ↗prəbəbl. it s —kwait \prəbəbl.

¹ or \suə.² or \suər.

hi' z prɔbəbli ʌhiə.
 __ai dɛə̯sei.
 __ai ʃudnt bi' sə̯praizd.
 __ai ʃudnt bi' ətɔ:l sə̯praizd.

IMPOSSIBILITY.

it s ˥kwait im̩pɔsəbl!
 it s ˥æbsəlju:tli im̩pɔsəbl.
 it simpli ʌka:nt bi'.
 it ˥simpli ʌka:nt bi'.
 it simpli ʌkudnt bi'.
 it ˥simpli ʌkudnt bi'.
 ai ˥ka:nt ʌdu: it.
 ai m ˥nɔt ʌibl tə du: it.
 it ˥ka:nt bi ʌðʌn.
 it ˥iznt ʌpɔsəbl.
 ðə z nɔt ðə ˥feintist pɔsə:biləti.
 it s ˥aut əv ðə ʌkwestʃn.
 ðæt s ˥a:skin tu: ʌmʌtʃ.
 ai ˥kudnt ʌpɔsəbl du: it.

IMPROBABILITY.

it s ˥moust im̩prɔbəbl!
 it s ˥moust ʌn̩laikli!
 ai ˥ha:dli θiŋk it ʌpɔsəbl.
 præps i' iznt ʌhiə.
 hi' mei nɔt bi' ʌhiə.
 hi' mait nɔt bi' ʌhiə.
 hi' ˥iznt laikli tə bi' ʌhiə.
 hi' z ˥ʌnlaikli tə bi' ʌhiə.

it —iznt laikli *hi'* z *\hiə*.
 it s —anlaikli *hi'* z *\hiə*.
 ai dəəsei *hi'* iznt *\hiə*.
 it s pəsəbl i' iznt *\hiə*.
hi' z prəbəbli nöt *\hiə*.

EXPRESSIONS OF OPINION, BELIEF, DISBELIEF, DOUBT, ETC.

ai *\θiŋk* sou *or* ai *\θiŋk* sou.
ai dount *\θiŋk* sou *or* ai —dount *\θiŋk* sou.
 ai *\θiŋk* i' l kəm tə\mərou *or* ai *\θiŋk*....
 ai —dount *\θiŋk* i' l kəm tə\mərou.
 ai θɔ:t i' wəz *\hiə*.
 ai —didnt *\θiŋk* i' wəz *hiə*.
ai *bɪlɪ:v* sou *or* ai *bɪlɪ:v* sou.
ai dount *bɪlɪ:v* sou *or* ai —dount *bɪlɪ:v* sou.
 ai *bɪlɪ:v* i' z kəmij *\bæk*.
 ai dount *bɪlɪ:v* i' z kəmij *\bæk*.
ai *ik\spekt* sou *or* ai *ik\spekt* sou.
ai dount *ik\spekt* sou *or* ai —dount *ik\spekt* sou.
 ai *ik\spekt* i' l kəm tə\mərou.
 ðæt s dʒʌst wət ai *ik\spektid* i' d du:.
 ai ha:dli *ik\spektid* i' d kəm.
ai *səlpouz* sou *or* ai *səlpouz* sou.
ai dount *səlpouz* sou *or* ai —dount *səlpouz* sou.
 ai *səlpouz* i' z tu: *\bizi*.
ai dount *səpouz* ðə l bi' eni mə: trəbl \nau.
ai *\fænsi* sou *or* ai *\fænsi* sou.
ai dount *\fænsi* sou *or* ai —dount *\fænsi* sou.
 ai *\fænsi* it s gouij tə *\rein*.
hi' \ra:ðə fænsid ai wəz gouij tə *\stei*.
ai dəəsei it l be o:l\rait.
 ai *\daut* weðər i' l \kəm \nau.

DISBELIEF, INCREDOULITY, ETC.

ai —dount bə̄li:v it.
 ai —ka:nt bə̄li:v it.
 —it ~ka:nt bi' tru:.
 ju' —riəli ka:nt ikspekt mi' tə bə̄li:v ~ðæt.
 ai —hævnt eni ~feiθ in it.
 ʃɔ:li¹ ju' dount Өijk ai m gouij tə bə̄li:v ʃðæt!
 ai ~daut it.
 ai —veri mʌtsj ~daut it.
 —ai ~dount Өijk sou.
 it s im—pəsəbl fɔ' mi tə bə̄li:v it.
 it s —moust ʌn~laikli.
 —ai m ~ʃɔ:r² it iznt ðə keis.

CONDITION, SUPPOSITION, ETC.

if ai gou tə bed ʃə:li, ai get ʌp ə:li ðə nekst ~dei.
 ənles ai gou tə bed ʃə:li, ai dount get ʌp ə:li ðə nekst ~dei.
 if ai 'gou tə bed ʃə:li, ai ʃl get ʌp ə:li tə~mərou.
 ənles ai gou tə bed ʃə:li, ai ʃaint get ʌp ə:li tə~mərou.
 if ai went tə bed ʃə:li, ai ʃəd get ʌp ə:li tə~mərou.
 əpouzij ai went tə bed ʃə:li, ai ʃəd get ʌp ə:li tə~mərou.
 ənles ai went tə bed ʃə:li, ai ʃudnt get ʌp ə:li tə~mərou.
 if ai wə tə gou tə bed ʃə:li, ai ʃəd get ʌp ə:li tə~mərou.
 əpouzij ai wə tə gou tə bed ʃə:li, ai ʃəd get ʌp ə:li tə~mərou.
 —hau wud it bi' if ju' wə tə ~rait tu' im?
 if ju' ʃəd (hæpn tə) mi:t im tə~mərou, —wil —ju: tel im tə
 kəm ən ʃi: mi'?
 if ai ʃəd (hæpn tə) faind it ʃleitə, —ai ʃəl let ju' ~hæv it.
 if ju' d (bi' gud ənʌf tə) ʃlend mi ðə buk, —ai d ʃri:d it.
 əz ləŋ əz ju' du' it ʃsəm taim, —ai dount maind ~wen ju' du' it.

¹ or ʃuəli.² or ʃuər.

TO ASK WHETHER SOMETHING WILL TAKE PLACE IN THE FUTURE.

| | |
|---|--|
| ſl —ju: ʌteik it? | —ſa:nt ju' ʌteik it? |
| ſl —ju: bi ʌteikin it? | —ſa:nt ju' bi' ʌteikin it? |
| ə —ju: gouij tə ʌteik it? | —a:nt ju' gouij tə ʌteik it? |
| ə —ju: ʌgouij ðeə təmōrou? | —a:nt ju' ʌgouij ðeə təmōrou? |
| də —ju: sta:t təmōrou? | —dount ju: sta:t təmōrou? |
| ə —ju: dʒəst gouij tə ʌteik it? | —a:nt ju: dʒəst gouij tə ʌteik it? |
| ſl —ju: əv ʌteikn it bai ðen? | —ſa:nt ju' əv ʌteikn it bai ðen? |
| ſl —ju: əv bi'n steiij hiə fə θri: ʌwi:ks? | —ſa:nt ju' əv bi'n steiij hiə fə θri: ʌwi:ks? |
| wil —i' ʌteik it? | —wount i' ʌteik it? |
| wil —i' bi' ʌteikin it? | —wount i' bi' ʌteikin it? |
| iz —i' gouij tə ʌteik it? | —iznt i' gouij tə ʌteik it? |
| iz —i' gouij ðeə təmōrou? | —iznt i' ʌgouij ðeə təmōrou? |
| dəz —i' sta:t təmōrou? | —dəznt i' sta:t təmōrou? |
| iz —i' dʒəst gouij tə ʌteik it? | —iznt i' dʒəst gouij tə ʌteik it? |
| —wil i' əv ʌteikn it bai ðen? | —wount i' əv ʌteikn it bai ðen? |
| —wil i' əv bi'n steiij hiə fə θri: ʌwi:ks? | —wount i' əv bi'n steiij hiə fə θri: ʌwi:ks? |

TO STATE THAT SOMETHING WILL TAKE PLACE IN THE FUTURE.

- ai ſl ʌteik it.
- ai ſl bi' ʌteikin it.
- ai l ʌteik it.
- ai m gouij tə ʌteik it.
- ai m ʌgouij ðeə təmōrou.
- ai —sta:t təmōrou.
- ai m —dʒəst gouij tə ʌteik it.
- ai ſl əv ʌteikn it bai ðen.

ai fl əv bin steiŋ hiə fə θri: \wi:ks.
 hi' l \teik it.
 hi' l bi' \teikiŋ it.
 hi' z gouiŋ tə \teik it.
 hi' z \gouiŋ ðeə tə\mōrou.
 hi' \sta:ts tə\mōrou.
 hi' z \dʒʌst gouiŋ tə \teik it.
 hi' l əv \teikn it bai \ðen.
 hi' l əv bin steiŋ hiə fə θri: \wi:ks.

TO STATE THAT SOMETHING WILL NOT TAKE PLACE
 IN THE FUTURE.

ai \ʃa:nt \teik it.
 ai \ʃa:nt bi \teikiŋ it.
 ai \wount \teik it.
 ai m \nɔt gouiŋ tə \teik it.
 ai m \nɔt \gouiŋ ðeə tə\mōrou.
 ai \dount \gou ðeə tə\mōrou.
 ai \ʃa:nt əv \teikn it bai \ðen.
 hi' \wount \teik it.
 hi' \wount bi' \teikiŋ it.
 hi' \iznt gouiŋ tə \teik it.
 hi' \iznt \gouiŋ ðeə tə\mōrou.
 hi' \dʌznt \gou ðeə tə\mōrou.
 hi' \wount əv \teikn it bai \ðen.

EXPRESSING ANTERIOR DURATION.

\hau ləŋ əv ju' bi'n \hiə?
 həv \ju' bi'n hiə \ləŋ?
 \hau ləŋ əv ju' bi'n du'iŋ \ðæt?
 ai \houp ju' həvnt bi'n weitiŋ \ləŋ.

- ai v bi'n hiə θri: ~wi:ks.
— ai v bi'n hiə kwait ə lɔj ~taim.
— ai v bi'n du'iŋ ðis fə sʌm ~taim.
— ai v bi'n weitiŋ fɔ' ju' θri: ~auəz.
— ai v bi'n weitiŋ fɔ' ju' sins wʌn ə~klək.
— ai v bi'n du'iŋ ðis sɔ:t əv θiŋ fə ðə la:st θri: ~wi:ks.
ai — hævnt si:n im fər ə ~lɔj taim.
— it mʌst bi' kwait ə ~jə: sins ai sɔ: im ~la:st.
— it ~dʌz si:m ə lɔj taim sins ju' wə hiə la:st.

Part IV.

(*A series of Tables by means of which many thousands of simple and current English sentences may be composed with the minimum of conscious effort.*)

In these tables the possibilities of tone-variation are so great that it has been considered advisable to omit the specific tone-marks. The sign ['] generally indicates the syllables on which the “nucleus-tones” [˘, ˘, ˘, ˘, ˘, ˘] should be placed.

TABLE IA.

Useful selection of 250 verbs and verb-compounds which may be combined with any appropriate infinitives followed by any appropriate complements. A selection of these is given in Table IB.

Tables IA and IB, therefore, when placed side by side, constitute a 2-column Substitution Table¹ producing nearly 20,000 everyday sentences.

Notes.

1. [tə] is replaced by [tu] when the following word begins with a vowel. *Ex.*—[ai wɔnt tə 'gou], but [ai wɔnt tu 'a:sk].
2. The sign [*] means that [r] is added when the following word begins with a vowel. *Ex.*—[ai d betə 'gou] but [ai d betər 'a:sk].
3. Forms 27 to 36 are never followed by [bi']. *Ex.*—Such combinations as [ai du: bi' hiə] are not used.

¹ See my “100 Substitution Tables” by the same publisher.

4. Forms 113 to 132 are not generally followed by [gou] or [kʌm]. *Ex.*—Such combinations as [ai m gouij tə gou] are better avoided.

- | | |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| 1. ai fl... | 27. ai 'du:... |
| 2. ai ſa:nt... | 28. ai dount... |
| 3. fl ai... | 29. hi' 'dʌz... |
| 4. fl i'... | 30. hi' dʌznt... |
| 5. ai l... | 31. də ju'... |
| 6. ju' l... | 32. dount ju' |
| 7. hi' l... | (or dountſu')... |
| 8. ai wount... | 33. ai 'did... |
| 9. ju' wount... | 34. ai didnt... |
| 10. hi' wount... | 35. did ju' |
| 11. wil ju'... | (or didʒu')... |
| 12. wil i'... | 36. didnt ju' |
| 13. wount ju' (or wountſu')... | (or didntſu')... |
| 14. wount i'... | 37. 'du:... |
| 15. ai ſəd... | 38. dount... |
| 16. ai ſudnt... | 39. 'dount 'ju: |
| 17. ai d... | (or 'doun'tſu:)... |
| 18. ju' d... | 40. ai kən (or ai kn)... |
| 19. hi' d... | 41. ai ka:nt... |
| 20. ai wudnt... | 42. kən ju' (or knju')... |
| 21. ju' wudnt... | 43. ka:nt ju' (or ka:ntſu')... |
| 22. hi' wudnt... | 44. ai kəd (or aikt)... |
| 23. wud ju' (or wudʒu')... | 45. ai kudnt... |
| 24. wud i'... | 46. kud ju' (or kədʒu')... |
| 25. wudnt ju' (or wudntſu')... | 47. kudnt ju' (or kudntſu')... |
| 26. wudnt i'... | 48. ai mei... |
| | 49. ai mei nət (or ai meint)... |

| | |
|---|---|
| 50. ai mait... | 71. ai m tə... |
| 51. ai maitnt (or ai mait nöt)... | 72. jo' tə... |
| 52. ai ms... | 73. hi' z tə... |
| 53. ai msnt... | 74. ai m nöt tə... |
| 54. ai ɔ:t tə... | 75. jo' nöt tə... |
| 55. ai ɔ:tn̩t tə (or ai ɔ:tn̩tə, or ai ɔ:t nöt tə)... | 76. hi' iznt tə (or hi' z nöt tə)... |
| 56. ɔ:t ju' tə... | 77. æm ai tə (or əm ai tə)... |
| 57. ɔ:tn̩t ju' tə (or ɔ:tn̩tsu' tə)... | 78. a: ju' tə (or ə ju' tə)... |
| 58. ai ni:dnt... | 79. iz i' tə... |
| 59. ni:d ju'... | 80. ai hæv tə... |
| 60. ai dæənt... | 81. hi' hæz tə... |
| 61. ai ju:st tə (or ai ju:stə)... | 82. ai hævnt tə... |
| 62. ai ju:st nöt tə (or ai ju:snt tə, or ai ju:sntə) ¹ ... | 83. hi' hæznt tə... |
| 63. ju:snt ju' tə ² (or ju:st ju' nöt tə ²)... | 84. hæv ju' tə... |
| 64. didnt ju' ju:s tə ³ ... | 85. hævnt ju' tə (or hævntsū' tə)... |
| 65. ai d betə*... | 86. hæz i' tə... |
| 66. ai d betə nöt... | 87. hæznt i' tə... |
| 67. hædnt ju' betə* (or hædntsū' betə*)... | 88. ai dount hæv tə... |
| 68. ai d ra:ðə*... | 89. hi' dʌznt hæv tə... |
| 69. ai d ra:ðə nöt... | 90. də ju' hæv tə... |
| 70. wudnt ju' ra:ðə* (or wudntsū' ra:ðə*)... | 91. dount ju' hæv tə (or dountsū' hæv tə)... |
| | 92. dəz i' hæv tə... |
| | 93. dʌznt i' hæv tə... |
| | 94. ai v gət tə... |
| | 95. hi' z gət tə... |
| | 96. ai hævnt gət tə... |

¹[ai didnt ju:s tə] is also extensively used.

² Each of these forms is considered by some speakers to be too pedantic.

³This form is considered by some speakers to be inelegant.

97. hi' hæznt gøt tø...
 98. høv ju' gøt tø
 (or hæv ju' gøt tø)...
 99. hævnt ju' gøt tø
 (or hævntsø' gøt tø)...
 100. høz i' gøt tø
 (or hæz i' gøt tø)...
 101. hæznt i' gøt tø...
 102. ai hæd tø...
 103. ai hædnt tø...
 104. hød ju' tø
 (or hæd ju' tø)...
 105. hædnt ju' tø
 (or hædntsø' tø)...
 106. ai didnt hæv tø...
 107. did ju' hæv tø...
 108. didnt ju' hæv tø
 (or didntsø' hæv tø)...
 109. ai d gøt tø...
 110. ai hædnt gøt tø...
 111. hød ju' gøt tø
 (or hæd ju' gøt tø)
 112. hædnt ju' gøt tø
 (or hædntsø' gøt tø ...)
 113. ai m gouij tø...
 114. jø' gouij tø...
 115. hi' z gouij tø...
 116. ai m nøt gouij tø...
 117. jø' nøt gouij tø...
 118. hi' iznt gouij tø...
 119. ø ju' gouij tø...
 120. a:nt ju' gouij tø
 (or a:ntsø' gouij tø)...

121. iz i' gouij tø...
 122. iznt i' gouij tø...
 123. ai wøz gouij tø...
 124. ju' wøz gouij tø...
 125. hi' wøz gouij tø...
 126. ai wøznt gouij tø...
 127. ju' wø:nt gouij tø...
 128. hi' wøznt gouij tø...
 129. wø ju' gouij tø...
 130. wø:nt ju' gouij tø
 (or wø:ntsø' gouij tø)...

131. wøz i' gouij tø...
 132. wøznt i' gouij tø...
 133. ai fød laik tø...
 134. ai fudnt laik tø...
 135. ai d laik tø...
 136. ai wudnt laik tø...
 137. ju' d laik tø...
 138. ju' wudnt laik tø...
 139. hi' d laik tø...
 140. hi' wudnt laik tø...
 141. wud ju' laik tø
 (or wudzø' laik tø)...

142. wudnt ju' laik tø...
 143. wud i' laik tø...
 144. wudnt i' laik tø...
 145. ai fudnt kæ tø...
 146. wud ju' kæ tø...
 147. wudnt ju' kæ tø...
 148. ai v ø gud maind tø...
 149. ai v ø gud maind nøt
tø...
 150. ai wiʃ i' d...

| | |
|------------------------------|---|
| 151. ai wif i' wudnt... | 180. ai m səpouzd nöt tə... |
| 152. ai wiʃ ai kəd... | 181. ai m əlaud tə... |
| 153. ai wənt tə... | 182. ai m nöt əlaud tə... |
| 154. ai dount wənt tə... | 183. ai m a:st tə... |
| 155. də ju' wənt tə... | 184. ai m nöt a:st tə... |
| 156. ai wəntid tə... | 185. ai m a:st nöt tə... |
| 157. ai didnt wənt tə... | 186. ai m laikli tə... |
| 158. did ju' wənt tə... | 187. ai m nöt laikli tə... |
| 159. ai houp tə... | 188. ai m ʌnlaikli tə... |
| 160. ai ikspekt tə... | 189. ai m ſɔ: ¹ tə... |
| 161. ai ikspektid tə... | 190. ai m ſɔ: ¹ nöt tə... |
| 162. ai mi:n tə... | 191. ai m baund tə... |
| 163. ai ment tə... | 192. ai m nöt baund tə... |
| 164. ai fəget tə... | 193. ai m bauнд nöt tə... |
| 165. ai fəgət tə... | 194. ai m eibl tə... |
| 166. ai trai tə... | 195. ai m nöt eibl tə... |
| 167. ai traɪd tə... | 196. ai m tould tə... |
| 168. ai bigin tə... | 197. ai m tould nöt tə... |
| 169. ai bigæn tə... | 198. ai m in ə hari tə... |
| 170. ai m biginiŋ tə... | 199. it s nesisri (fə mi') tə ² ... ³ |
| 171. ai wəz biginiŋ tə... | 200. it iznt nesisri (fə mi') |
| 172. ai əgrɪ: tə... | tə ² ... |
| 173. ai əgrɪ:d tə... | 201. it s pəsəbl (fə mi') tə ² ... |
| 174. ai m əblaɪdʒd tə... | 202. it iznt pəsəbl (fə mi') |
| 175. ai m nöt əblaɪdʒd tə... | tə ² ... |
| 176. ai m wiliŋ tə... | 203. it s impəsəbl (fə mi') |
| 177. ai m nöt wiliŋ tə... | tə ² ... |
| 178. ai m səpouzd tə... | 204. it s difiklt (fə mi') tə ² ... |
| 179. ai m nöt səpouzd tə... | 205. it s i:zi (fə mi') tə ² ... |

¹ or ſuə.² Alternative forms: ai faind it nesisri tə, ai dount faind it nesisri tə, etc.³ [fə mi'] may in all cases be replaced by [fɔ' mi'].

206. it s betə (fə mi') tə²... 228. ai fəd laik im tə...
207. it əd bi' betə (fə mi') tə... 229. ai fudnt laik im tə...
208. it əd bi' betə (fə mi') nöt tə... 230. ai prifər im tə...
209. it s rait (fə mi') tə... 231. ai wiʃ im tə...
210. it iznt rait (fə mi') tə... 232. ai dount wiʃ im tə...
211. it wudnt bi' rait (fə mi') tə... 233. ai get im tə...
212. it s rɔŋ (fə mi') tə... 234. ai dount kəə (fɔ'r im) tə...
213. it s ju:sfl (fə mi') tə²... 235. ai let im...
214. it s ju:slis (fə mi') tə²... 236. ai dount let im...
215. it s taim (fə mi') tə... 237. ai meik im...
216. ðə z nou ni:d (fə mi') tə... 238. 'maind ju'...
217. ai a:sk im tə... 239. 'maind ju' dount...
218. ai dount a:sk im tə... 240. teik kəə nöt tə...
219. ai a:sk im nöt tə... 241. dount fəget tə...
220. ai əlau im tə... 242. du: trai tə...
221. ai dount əlau im tə... 243. du: trai nöt tə...
222. ai tel im tə... 244. ju' mait dʒʌst...
223. ai dount tel im tə... 245. let s...
224. ai tel im nöt tə... 246. dount let s...
225. ai wənt im tə... 247. ai du: ðæt sou z tə...
226. ai dount wənt im tə... 248. ai du: ðæt sou z nöt tə...
227. ai laik im tə... 249. ai du: ðæt sou ðæt ai
kən...
250. ai ka:nt əfɔ:d tə...

²Alternative forms: ai faind it nesisri tə, ai dount faind it nesisri tə, etc.

TABLE IB.

Selection of 80 useful infinitives with appropriate complements. Any of these may be preceded by any of the 250 expressions given in Table IA, and the resultant combination will always be grammatical and, in most cases, a real English sentence.

Note that most of the expressions contained in Table IB may be used as imperatives, either exactly as they stand, prefixed by [pli:z] or [dʒʌst], or followed by [pli:z].

| | |
|--------------------------|--------------------------|
| 1. ...gou tə ðə 'steiʃn. | 23. ...'luk fɔ' ðəm. |
| 2. ...kʌm 'hiə*. | 24. ...'θiŋk əbaut it. |
| 3. ...'teik it. | 25. ...'ændə'stænd it. |
| 4. ...'weit fɔ:r it. | 26. ...'wənt ðəm. |
| 5. ...'stei ðeə*. | 27. ...briŋ it 'hiə*. |
| 6. ...raɪt ə 'letə*. | 28. ...'mi:t im. |
| 7. ...ri:d ə 'buk. | 29. ...'send it tu' im. |
| 8. ...spi:k 'ɪŋglɪʃ. | 30. ...ri'membər it. |
| 9. ...get 'ʌp. | 31. ...'a:nṣər it. |
| 10. ...bi' 'hiə*. | 32. ...'a:sk fɔ'r it. |
| 11. ...du: ðə seim 'θiŋ. | 33. ...a:sk ə 'kwestʃən. |
| 12. ...'giv it tu' im. | 34. ...faɪnd ə'nʌðə*. |
| 13. ...'luk æt ðəm. | 35. ...'lu:z wʌn əv ðəm. |
| 14. ...put it 'hiə*. | 36. ...'sou it tu' im. |
| 15. ...sei 'ðæt. | 37. ...'θæŋk im fɔ'r it. |
| 16. ...'tel im. | 38. ...bigin ði 'ʌðə*. |
| 17. ...'si: it. | 39. ...hiə ðə 'difrəns. |
| 18. ...fəget 'evriθiŋ. | 40. ...li:v it 'hiə*. |
| 19. ...'hæv wʌn. | 41. ...oupn ðə 'dɔ:ə*. |
| 20. ...'θiŋk sou. | 42. ...ʃʌt ðə 'windou. |
| 21. ...nou 'wai. | 43. ...sit 'daun. |
| 22. ...get it. | 44. ...wə:k ə'loun. |

| | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| 45. ...bai 'ðæt wʌn. | 64. ...tʃeindʒ ðə tu: 'buks. |
| 46. ...fi:l ðə 'difrəns. | 65. ...lend im tu: ə θri: 'mœ*. |
| 47. ...finiʃ ðə fə:st 'pa:t. | 66. ...sta:t ət 'wʌns. |
| 48. ...'help im wið it. | 67. ...'stop ðəm. |
| 49. ...lə:n ðə 'mi:nij. | 68. ...'hould it ə minit. |
| 50. ...prə'nauns it prə:pəli. | 69. ...'liv ðεə*. |
| 51. ...'sel im wʌn. | 70. ...'to:k tu' im. |
| 52. ...'trai it ə'gein. | 71. ...'breik it. |
| 53. ...'kɔ:l im. | 72. ...'bə:n ðəm. |
| 54. ...'kɔ:l ən im. | 73. ...kʌt it 'ɔ:f. |
| 55. ...iks'plein it tu' im. | 74. ...'wɔ:k ðεə*. |
| 56. ...'fəlou im. | 75. ...'tʃu:z ðəm. |
| 57. ...'ki:p wʌn əv ðəm. | 76. ...'fetʃ im wʌn. |
| 58. ...'lisn tu' ðəm. | 77. ...fil it wið 'wɔ:tə*. |
| 59. ...meik ə mis'teik. | 78. ...'spɔil it. |
| 60. ...'pei fɔ: ðəm. | 79. ...br'li:v it. |
| 61. ...tra:nleit it intu 'ɪŋglɪʃ | 80. ...get it 'dʌn. |
| 62. ...'ju:z ðəm. | |
| 63. ...ə'reindʒ ðə mætə*. | |

TABLE 2A.

Useful selection of 104 verbs and verb-compounds which may be combined with any appropriate verb in the -ing-form followed by any appropriate complements. A selection of these is given in Table 2B.

Tables 2A and 2B, therefore, when placed side by side, constitute a 2-column Substitution Table producing over 7000 everyday sentences.

Notes.

1. The sign [*] means that [r] is added when the following word begins with a vowel.
2. Forms 1 to 20 are rarely or never followed by such verbs as [bi:], [si:], [hiə*], [nou], [ʌndəstænd], [faind].
3. Verbs expressing the beginning, continuation and end of an action (*e.g.* bigin, start, gou ɔn, ki:p ɔn, stop, finisj) rarely combine well with verbs of a similar nature (*e.g.* ai bigin biginij it; ai gou ɔn statij, *etc.*).

| | |
|--|---|
| 1. ai m... | 22. ai ſa:nt bi'... |
| 2. ai m nöt... | 23. ju'.l bi'... |
| 3. jo'*... | 24. ju' wount bi'... |
| 4. jo' nöt... | 25. ſəl ju' bi'... |
| 5. ə ju' (<i>or</i> a: ju')... | 26. ſa:nt ju bi' |
| 6. a:nt ju' (<i>or</i> a:ntſu')... | (<i>or</i> ſa:ntſu' bi)... |
| 7. hi' z... | 27. ai ſəd bi'... |
| 8. hi' iznt (<i>or</i> hi' z nöt)... | 28. ai ſudnt bi'... |
| 9. iznt i'... | 29. ju' d bi'... |
| 10. wi ə*... | 30. ju' wudnt bi'... |
| 11. wi ə nöt... | 31. ai mei bi'... |
| 12. a:nt wi... | 32. ai mei nöt bi'... |
| 13. ðə ə*... | 33. ai ms bi'... (and other compounds of the verb <i>to be</i>). |
| 14. ðə ə nöt... | 34. ai əvəid... |
| 15. a:nt ðei... | 35. ai əvəidid... |
| 16. ai wəz... | 36. ai put ɔ:f... |
| 17. ai wəznt... | 37. ai gou ɔn ¹ ... |
| 18. ju' wə*... | 38. ai went ɔn ¹ ... |
| 19. ju' wə:nt... | 39. ai ki:p... |
| 20. wə:nt ju' (<i>or</i> wə:ntſu')... | |
| 21. ai ſl bi'... | |

¹ Avoid combining these with [gouinj] and [kʌminj].

- | | |
|-----------------------|--|
| 40. ai kept... | 70. ai heitid... |
| 41. ai ki:p ɔn... | 71. ai ditest... |
| 42. ai kept ɔn... | 72. ai ditestid... |
| 43. ai stɔp... | 73. ai indʒɔi... |
| 44. ai stɔpt... | 74. ai indʒɔid... |
| 45. ai lirv ɔ:f... | 75. ai lʌv... |
| 46. ai left ɔ:f... | 76. ai lʌvd... |
| 47. ai finiʃ... | 77. ai prifə:*... |
| 48. ai finiʃt... | 78. ai prifə:d... |
| 49. ai giv ʌp... | 79. it iznt wə:θ wail (mai) ² ... |
| 50. ai geiv ʌp... | 80. it wɔznt wə:θ wail (mai)... |
| 51. ai dount maind... | 81. it s nou ju:s (mai)... |
| 52. ai didnt maind... | 82. it wəz nou ju:s (mai)... |
| 53. ai fudnt maind... | 83. it iznt mʌtsj ju:s (mai)... |
| 54. wud ju' maind... | 84. it wɔznt mʌtsj ju:s (mai)... |
| 55. wud i' maind... | 85. it s nou gud (mai)... |
| 56. ai dount fænsi... | 86. it wəz nou gud (mai)... |
| 57. ai didnt fænsi... | 87. it iznt mʌtsj gud (mai)... |
| 58. ai ka:nt help... | 88. it wɔznt mʌtsj gud (mai)... |
| 59. ai kudnt help... | 89. ai ka:nt bɛə*... |
| 60. ai v dʌn... | 90. ikskju:z mai... |
| 61. ai sta:t... | 91. ai m səpraizd ət jɔ'* ³ ... |
| 62. ai sta:tid... | 92. ai wʌndər ət jɔ'*... |
| 63. ai bigin... | 93. ai bigæn bai... |
| 64. ai bigæn... | 94. ai θærkt im fə*... |
| 65. ai laik... | 95. ai wəz priventid frəm... |
| 66. ai didnt laik... | 96. hi' pəsists in... |
| 67. ai dislaik... | |
| 68. ai dislaikt... | |
| 69. ai heit... | |

² In all these cases [mai] may be replaced by [jɔ'] and any other possessive words.

³ [jɔ'], [mai], etc., may be replaced by any other possessive word.

| | |
|--|--|
| 97. ai dount laik ði aidiə əv... | 101. iz ðər eni əbdʒekʃn tə ⁴ mai... |
| 98. ai didnt θiŋk əv... | 102. ai m ju:st tə ⁴ ... |
| 99. fi' z fənd əv... | 103. ai m nöt ju:st tə ⁴ ... |
| 100. ai rilai ɔn jɔ'* ³ ... | 104. ai ka:nt get ju:st tə ⁴ .. |

TABLE 2B.

Selection of 70 useful verbs in the *ing-form* with appropriate complements. Any of these may be preceded by any of the 104 verbs and verb compounds given in Table 2A, and the resultant combination will always be grammatical and, in most cases, a real English sentence.

| | |
|----------------------------|---------------------------|
| 1. ...'gouij ðeə*. | 16. ...'teliŋ im. |
| 2. ...kʌmiŋ 'hiə*. | 17. ...'si:iŋ it. |
| 3. ...'teikiŋ it. | 18. ...'getiŋ ðəm. |
| 4. ...'weitiŋ fɔ:r it. | 19. ...'lukiŋ fɔ' ðəm. |
| 5. ...'steiŋ ðeə. | 20. ...'θiŋkiŋ əbaut it. |
| 6. ...'raitiŋ it. | 21. ...briŋiŋ it 'hiə*. |
| 7. ...'ri:dɪŋ ðəm. | 22. ...'mi:tɪŋ im. |
| 8. ...spi:kɪŋ 'ɪŋglɪʃ. | 23. ...'sendiŋ it tu' im. |
| 9. ...getiŋ 'ʌp. | 24. ...'a:nseriŋ ðəm. |
| 10. ...bi'iŋ 'hiə.* | 25. ...a:skiŋ 'kwestʃənz. |
| 11. ...du'iŋ ðə seim 'θiŋ. | 26. ...'faindiŋ wʌn. |
| 12. ...'giviŋ it tu' im. | 27. ...'lu:ziŋ ðəm. |
| 13. ...lukiŋ æt ðəm. | 28. ...'souiŋ ðəm tu' im. |
| 14. ...putiŋ it 'hiə*. | 29. ...'θæŋkiŋ im. |
| 15. ...seiŋ 'ðæt. | 30. ...bi'giniŋ it. |

³ [jɔ'], [mai], etc., may be replaced by any other possessive word.

⁴ [tə] is replaced by [tu] when the following word begins with a vowel.

- | | |
|---------------------------------|---------------------------|
| 31. ...'hiəriŋ it. | 51. ...'peiiŋ fɔ' ðəm. |
| 32. ...li:vɪŋ it 'hiə*. | 52. ...tra:n'sleitɪŋ it. |
| 33. ...'oupniŋ ðəm. | 53. ...'ju:ziŋ ðəm. |
| 34. ...'ʃʌtiŋ ðəm. | 54. ...ə'reindʒɪŋ ðəm. |
| 35. ...sitiŋ 'daun. | 55. ...'tʃeindʒɪŋ ðəm. |
| 36. ...'wə:kiŋ æt it. | 56. ...'lendiŋ ðəm tu im. |
| 37. ...'baiiŋ ðəm. | 57. ...sta:tɪŋ sou 'ə:li. |
| 38. ...'finišɪŋ it. | 58. ...'stɔpiŋ ðəm. |
| 39. ...'helpiŋ im. | 59. ...'houldiŋ ðəm. |
| 40. ...'lə:niŋ ðəm. | 60. ...'livɪŋ ðεə.* |
| 41. ...prənaunsɪŋ it 'prɔ:pəli. | 61. ...'tɔ:kiŋ tu' im. |
| 42. ...'seliŋ ðəm. | 62. ...'breikiŋ it. |
| 43. ...'traiiŋ it. | 63. ...'bə:niŋ ðəm. |
| 44. ...'kɔ:liŋ im. | 64. ...'kʌtiŋ it. |
| 45. ...'kɔ:liŋ ən im. | 65. ...'wɔ:kiŋ ðεə.* |
| 46. ...ik'spleiniŋ it tu' im. | 66. ...'tʃu:ziŋ ðəm. |
| 47. ...'fəlouɪŋ im. | 67. ...'fetʃɪŋ it. |
| 48. ...'ki:pɪŋ ðəm. | 68. ...'filɪŋ ðəm. |
| 49. ...'lisniŋ tu' it. | 69. ...'spɔiliŋ it. |
| 50. ...'meikiŋ it. | 70. ...getɪŋ ðəm 'dʌn. |

LaE.Gr
P174ev

176258

Author Palmer, Harold E

Title Everyday sentences in spoken English.

University of Toronto
Library

DO NOT
REMOVE
THE
CARD
FROM
THIS
POCKET

Acme Library Card Pocket

Under Pat. "Ref. Index File"

Made by LIBRARY BUREAU

